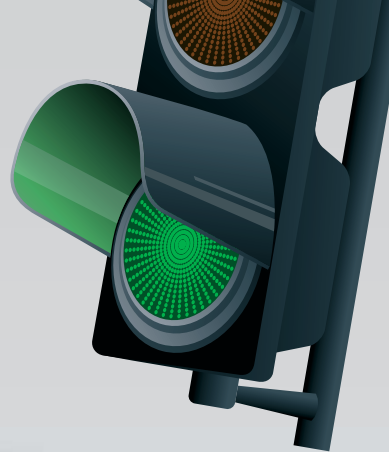


V RUŽINOVE SA HODOVALO



ZELEŇÁ PRE RUŽINOV



Ing. Dušan HRUŠKA

pedagóg, poslanec magistrátu,
bratislavského kraja a Ružinova

- Budovanie cyklotrás v Ružinove
- Integrovaná doprava v meste
- Výstavba bratislavského obchvatu
- Rekonštrukcie školských zariadení
- Úspora energií v objektoch župy
- Šport na stredných školách
- Financovanie zelených projektov z Európy
- Podpora ružinovských mladých rodín a dôchodcov
- Rozvoj cestovného ruchu Bratislavy
- Cezhraničná spolupráca

„V komunálnej politike Mestskej časti Bratislava-Ružinov sa pohybujem už od roku 2002, kedy ma Ružinovčania zvolili za poslanca mestského zastupiteľstva Bratislavy za Stranu zelených. Odvtedy som poslancom hlavného mesta nepretržite. V rokoch 2002 až 2006 som bol predsedom komisie pre životné prostredie a výstavbu. V zastupiteľstve Bratislavského samosprávneho kraja pracujem od roku 2005 ako člen komisie pre životné prostredie a regionálnu spoluprácu. Následne ma v roku 2006 zvolili za člena Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava-Ružinov. Počas mojej dlhoročnej cesty komunálnej politiky sa prelínali dve premenné: Ružinov a zelená politika. Mojimi prioritami do volieb zastupiteľstva župy 14. novembra 2009 sú kompaktnější dopravný systém Bratislavy s jej okolím, efektívnosť nakladania s energetickými zdrojmi v školských zariadeniach, zavedenie aktívneho športu na školách, budovanie cyklotrás v Ružinove, cezhraničná spolupráca a zintenzívnenie čerpania európskych prostriedkov na zelené a sociálne projekty.“



www.dusanhruska.sk



Vol'te číslo 22!

Vaše otázky na kandidáta Ing. Dušana HRUŠKU zasielajte na: otazky@dusanhruska.sk

Tento rok bol bohatý na politiku. Možno až príliš. V polovici novembra, presne 14. 11., prístúpime už štvrtý raz k volebným urnám. Po dvojkoľových voľbách hlavy štátu, voľbách do Európskeho parlamentu budeme tentoraz rozhodovať o komunálnych politikoch na úrovni Bratislavského kraja.



Bratislavský samosprávny kraj je najmladšou úrovňou správy vecí verejných. Vyššie územné celky totiž vznikli na základe decentralizácie štátnej správy. Sú medzičlánkom medzi štátnou správou a samosprávou. Napriek pomerne mladému veku majú tzv. župy silné kompetencie – hlavne v školskej, sociálnej politike, zdravotníctve a čerpaní prostriedkov z eurofondov, čo je pre Bratislavu po dlhých rokoch „finančných euro-suchôt“ dobrá správa. Aj slovenské hlavné mesto už môže získavať dotácie z Bruselu. Skutočnosť, že nejde o „fazuľky“ dokazuje aj enormný počet kandidátov na predsedu Bratislavského samosprávneho kraja (BSK). O post župana sa uchádzajú až jedenásti kandidáti. Najsilnejšími sú súčasný predseda BSK V. Baján, kandidát pravej P. Frešo, nezávislý B. Záhradník i kandidát Slovenskej národnej strany, europoslanec J. Paška. Z tejto štvorice vyzdá pravdepodobne budúci župan. Voľby na jeho funkciu budú dvojkoľové ako v prípade prezidenta. Naopak, poslanci zastupiteľstva BSK budú zvolení už v prvom kole voľieb. Veľký záujem je aj o miesta v bratislavskom krajskom zastupiteľstve. O 44 kresiel v krajskom parlamente zabojuje 436 kandidátov, z ktorých 24 je nezávislých, ostatní kandidujú za politické strany či koalície. Za Ružinov kandidujú vo volebnom obvode č. 2, ktorý zahŕňa hranice mestských častí Ružinov a Vrakuňa. O šesť miest za tento obvod súperí až 61 kandidátov. Zvolená bude teda len jedna desatina. Kandidujú známe tváre Ružinova ako napríklad ružinovský starosta, mnohí súčasní poslanci, ale aj známe tváre zo športu a kultúry.

Vyššie územné celky sú mladé. V Ružinove je však silná ponuka. Vyberať si je skutočne z čoho. Záleží len na voľičoch, ako sa k týmto voľbám postaví. Posledné, pred štyrmi rokmi, mali najnižšiu účasť vo všetkých voľbách. Verme, že tieto dopadnú lepšie. Lebo župan i poslanci BSK majú kompetencie, ako riešiť aj dennodenné problémy obyvateľov.

Maroš SMOLEC

Zabíjačka opäť na Štrkovci

ŠTRKOVEC – Tradičné Ružinovské zabíjačkové slávnosti (RZS) aj tento rok pripravil DK Ružinov pod záštitou starostu mestskej časti Bratislava-Ružinov Slavomíra Drozda.

Pravú chuť s možnosťou ochutnávky zabíjačkových špeciálov si budete môcť vychutnať 21. novembra už od dopoludňajších hodín v areáli Radosť pri Štrkoveckom jazere. Medzi kvalitnými výrobkami „z domácej kuchyne“ sa objaví aj Podunajská saláma, ktorá získala prvú cenu na tohtoročnej súťaži klobás

v Nových Zámkoch. Výrobky bude ponúkať mäsiar z Dolných honov Róbert Bodíš (na fotografii), ktorý má svoju prevádzku Mäsoúdeniny u Robohe na Ipeľskej ulici v Bratislave. Súčasťou podujatia budú ukážky tradičnej zabíjačky, porciovanie prasaťa, kultúrny program, súťaž vo varení kapustnice, starostove oškvarky a varené víno. „Toto milé podujatie organizujeme hlavne pre ružinovské deti, aby vedeli, čo to znamená pravá, nefalšovaná zabíjačka,“ uviedol pre Ružinovské ECHO starosta Slavomír Drozd.

Sedemnást' rokov bratislavských abstinentov

POŠEŇ – Dňa 7. novembra 2009 sa v DK Ružinov uskutočnil výročné stretnutie bratislavských klubov abstinujúcich, ktorého sa každoročne zúčastňujú abstinujúci spolu so svojimi rodinnými príslušníkmi a terapeutmi.

Súčasťou stretnutia sú vystúpenia, príspevky a kultúrny program abstinujúcich. Sprievodným podujatím pre širokú verej-

nosť je Deň otvorených dverí, ktorý bude vo vestibule DK Ružinov vtenistý deň v čase 10,00 – 14,00 hodiny. Popri prezentácii života v kluboch sa v rozhovoroch abstinujúcimi a terapeutmi budú môcť záujemcovia dozvedieť o živote v kluboch, závislostiach, možnostiach liečby, o ceste od závislosti k abstinencii a zdravému spôsobu života.

(red)

Poist'ovňa darovala dôchodcom zdravotné pomôcky



RUŽINOV – Stalo sa už tradíciou, že zdravotné pomôcky, ktoré boli v súlade s platnou legislatívou a internými predpismi organizácie po určitom čase vyradené z užívania poisťencami Všeobecnej zdravotnej poisťovne (VŠZP), poisťovňa daruje zariadeniam a zariadeniam sociálnych služieb v kraji. Vzhľadom na to, že sídlo Krajskej pobočky VŠZP

Bratislava v Ružovej doline č. 10 je situované v Ružinove, prišiel na rad aj Ružinovský dom seniorov (RDS) na Sklenárovej ulici.

Poisťovňa darovala RDS 11 vyradených zdravotných pomôcok (prevažne mechanických invalidných vozíkov, ale aj chodítok, G-aparátov a podobne). Zmluvu o darovaní slávnostne podpísali riaditeľ KP VŠZP Bratislava, MUDr. Samuel Janec a riaditeľka RDS, Mgr. Miriam Franklová. Po prehliadke priestorov RDS vyslovil riaditeľ S. Janec, obdiv ku kvalitnej úrovni riadenia RDS, ako aj ku dobrému personálnemu a technickému vybaveniu tejto inštitúcie.

(ip)

Yosaria dostala pokutu, radnica je kultúrna pamiatka

POŠEŇ – Investorovi nedostavanej stavby bývalého obchodného domu Ružinov na Papánkovom námestí udelil ružinovský úrad pokutu 60 tisíc eur za nedodržanie lehoty dostavby objektu, ktorá mu už bola pred dvoma rokmi raz predĺžená.

Rozhodnutie investor obdržal a má právo sa voči nemu odvolať. Rozkladová komisia Ministerstva

kultúry SR uznala argumenty Ružinova a radnicu v Prievoze na Mierovej ulici vyhlásila za národnú kultúrnu pamiatku ako celok. Týmto pádom, má vlastník obmedzenia vo vzťahu k jej prestavbe, ktorú plánoval. Viac informácií o oboch konaniach prinesieme v novembrovom vydaní mesačníka Ružinovské ECHO.

(red)

OBSAH

Aktuality	3
Miestne zastupiteľstvo	4
Aktuality	5
Od malička do Trávnika	6



Publicistika	7
--------------------	---

Vysoké Tatry – pomohli sme 8-9	
--------------------------------	--



Hody v Ružinove	10-11
-----------------------	-------



Opravujeme školy	13-14
------------------------	-------



Rozhovor	16-17
----------------	-------

Poviedka	18-19
----------------	-------

Župan, ktorý to bude?	22
-----------------------------	----

Budúci poslanci BSK?	23
----------------------------	----

2. ročník cykločasovky .	28-29
--------------------------	-------



Nad obnovou ružinovských škôl visí otáznik

RUŽINOV – Poslanci ružinovského miestneho zastupiteľstva na zasadnutí 14. októbra neschválili návrh rozpisu prác a časového harmonogramu revitalizácie základných a materských škôl v Ružinove. Rozprava miestami vzbudzovala dojem, akoby niektorí poslanci ani nemali záujem, aby sa s obnovou škôl vôbec začalo.

Materiál, o ktorom poslanci rokovali, nadväzoval na uznesenie o poskytnutí úveru vo výške 6 miliónov eur na revitalizáciu základných a materských škôl v mestskej časti, ktoré miestni poslanci schválili 30. júna tohto roka. Konkrétne rátať s rekonštrukciou obvodových plášťov a striech budov základných škôl a hydraulickým vyregulovaním a termostatizáciou ústredného kúrenia v nich, ako aj s výmenou okien a vonkajších dverí objektov materských škôl. Navrhovaný harmonogram rátať s tým, že prípravy podkladov a dokumentácie na uskutočnenie výberového konania sa začnú ešte v tomto roku a samotné práce sa vykonajú v období od marca do októbra 2010.

Rozprava k tomuto bodu programu zasadnutia poslancov trvala vyše dvoch hodín. Starosta Slavomír Drozd (SMER-SD) ju pre Ružinovské ECHO zhodnotil: „Zdá sa mi, že niektorí poslanci akoby nemali záujem rekonštruovať školské zariadenia pre ružinovské deti. Na miestnej rade tento materiál bez problémov podporili. Na zastupiteľstve nie. Vidím vtom politikum.“ Poslanec Valentín Mikuš (OK) návrhu vyčítal, že v prípade materských škôl sa ráta len s výmenou okien a dverí a nie aj so zateplením objektov. „Náš klub návrh preto nepodporí,“ dodal. Autor dokumentu J. Adamát z referátu školských zariadení vysvetlil, že objekty materských škôl sú

vystavané z pálenej tehly, ktorá je sama o sebe dostatočným tepelným izolantom. Preto nie je potrebné tieto budovy zateplovať, postačí nová omietka. Martin Barkol (SDKÚ-DS) uviedol, že najprv mal byť schválený rozpis prác na školách a až potom sa mal schvaľovať úver. Patrik Guldan (nezávislý) zasa vyslovil požiadavku, aby sa materiál doplnil o charakteristiku každej stavby, ktorej sa týka. Miloslav Hrádek (OK) kritizoval spôsob, akým bol návrh revitalizácie základných a materských škôl prerokovaný, kým ho predložili na rokovanie miestneho zastupiteľstva. Ján Laca (OK) zasa poukázal na to, že v materiáli chýbajú údaje o ploche

obvodových plášťov a striech, ktoré majú byť rekonštruované (v tvorcových metroch), respektíve o počte okien, ktoré sa majú vymeniť.

Hlasovanie dopadlo pre ružinovské základné a materské školy neslávne: za schválenie návrhu rozpisu prác a harmonogramu ich revitalizácie totiž hlasovali len traja z prítomných 26 poslancov: Ivan Boháč (SMER-SD), Darina Franková (ĽS-HZDS) a Dušan Hruška (Strana zelených), ostatní boli proti, zdržali sa alebo nehlasovali. „Som sklamaný, ak niekto vnáša politiku tam, kde nepatrí,“ zhodnotil pre náš mesačník hlasovanie starosta.

(juh)

Zásady vyhradeného parkovania poslanci schválili

RUŽINOV – Poslanci ružinovského miestneho zastupiteľstva na svojom zasadnutí 14. októbra schválili návrh zásad pre vydávanie povolenia na pridelenie vyhradeného parkovacieho miesta v mestskej časti. Zároveň schválili aj pasportizáciu parkovacích miest na území Ružinova.

Zásady na pridelenie vyhradeného parkovacieho miesta sa týkajú miest na parkoviskách alebo na pridružených parkovacích pásoch, ktoré sú súčasťou komunikácií III. a IV. triedy, zverených do správy mestskej časti (na ostatných komunikáciách len ak je státie motorových vozidiel určené dopravným značením). Podľa zásad môže byť počet vyhradených parkovacích miest maximálne 50 percent z celkovej kapacity jednotlivých

parkovísk, pridružených parkovacích pásov, alebo z kapacity zóny vymedzenej na státie určenej dopravným značením. Zásady rátajú s tým, že parkovacie miesto je možné vyhradiť vždy na dobu určitú. Ich súčasťou je aj podrobný postup predkladania žiadostí fyzických osôb, ťažko zdravotne postihnutých osôb, fyzických osôb oprávnených na podnikanie a právnických osôb. Návrh zásad sa vypracoval na základe požiadavky Krajského

dopravného inšpektorátu Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave. Ich prijatie a stanovenie jasných pravidiel bolo potrebné na vydanie súhlasného stanoviska krajského dopravného inšpektorátu so zriaďovaním ďalších nových parkovacích miest na území mestskej časti Bratislava-Ružinov.

V rozprave bol najaktívnejší Ivan Boháč (SMER-SD), ktorý navrhol, aby sa spomenuté per-

cento z celkovej kapacity vyhradených parkovacích miest na jednotlivých parkoviskách znížilo z 50 na 30. Navrhol tiež zriadenie osobitnej komisie, ktorá by posudzovala jednotlivé žiadosti. Obe tieto zmeny predložil aj vo forme pozmeňovacieho návrhu, ktorý však v hlasovaní neprešiel. V nasledujúcom hlasovaní poslanci bez problémov schválili pôvodne predložený návrh zásad.

(juh)

ANKETA

Téma parkovania v Ružinove je stále aktuálna. Preto sme sa obrátili na predstaviteľov Ružinova s otázkou: Myslíte si, že v Ružinove je potrebné opätovne prenajímať pre fyzické a právnické osoby parkovacie miesta s trvaním na jeden rok?



Peter Turlik (KDH):

Bol by som rád, keby bolo možné istú časť parkovacích miest prenajať fyzickej alebo právnickej osobe, avšak za predpokladu, že mestská časť bude mať pokryté všetky náklady spojené s evidenciou, označením a správou prenajatých parkovacích miest a bude zabezpečený aj čistý príjem do obecnej pokladnice a záro-

veň nebude obsadených takýmto spôsobom viac než 20 % parkovacích miest na danej ulici.



Vladimír Margoš (OK):

Podľa mňa prenájom parkovacích miest je potrebný, ale v medziach normy. Musíme stanoviť normálne percentá z voľných miest, napríklad 50 %.



Ivan Boháč (SMER-SD):

Nie, právo zaparkovať auto v blízkosti domu nemôže byť založené na tom, či som majetný. Komisia zložená z poslancov by mala posúdiť žiadosti z hľadiska objektívnych kritérií,

akými sú zdravotný stav, vek, maloleté deti atď.



Dušan Hruška (SZ):

Samozrejme, je to potrebné. Kto má záujem, nech si prenajme parkovacie miesto a poplatky musí, samozrejme, mestská časť využiť na vybudovanie nových parkovacích miest a zlepšenie kvality statickej dopravy v Ružinove.



Slavomír Drozd (SMER-SD), starosta

Prenájom parkovacích miest je i finančným prínosom pre mestskú časť. V našich štúdiách presadujeme budovanie podzemných garáží, tak ako je to bežné v zahraničí.

Obyvateľom rodinných domov už netečie do dvorov

Rekonštrukcia ulíc na Trnávke a v Prievoze ukončená

Letné mesiace bývajú tradične vyhradené rekonštrukčným prácam na cestách. Mestská časť Ružinov zrekonštruovala dve cesty v Prievoze a na Trnávke – časť Kľukatej ulice v Prievoze a celú Kovorobotnícku na Trnávke. Obe sú v štvrtiach s rodinnými domami.



Kľukatá ulica v Prievoze.

Problémy s dažďom

„Zatiaľ to ešte nie je v prevádzke, ale je to pekné, myslím, že to bude dobré. Predtým boli autá všelikade,“ skonštatovala jedna z obyvateľiek Kovorobotníckej ulice krátko pred odovzdaním zrekonštruovanej cesty pred jej domom do prevádzky. Rekonštrukciou sa znížila výšková úroveň cesty a vybudovalo sa odvodnenie do verejnej kanalizácie. „Cesta bola v dezolátnom stave a dažďová voda stekala obyvateľom do dvorov,“ vysvetlil dôvod opráv Jozef Konečný z referátu územného a regionálneho rozvoja ružinovského miestneho úradu. Pôvodnú vozovku úplne odstránili a vybudovali od základov novú. Z Kovorobotníckej je jednosmerná komunikácia, podobne ako už z mnohých ciest na

Trnávke. Jednosmerná premávka umožňuje parkovanie pozdĺž vozovky. V rámci rekonštrukcie tak vznikli presne označené parkovacie miesta pred rodinnými domami. Vozovka na tejto krátkej ulici nevedie priamym smerom, ale do „esička“. Na jednej strane ulice sú preto parkovacie boxy umiestnené vpravo a na druhej polovici vľavo. „Má to spomaľovací efekt, nemuseli sme osadiť retardér a je to aj kvôli parkovaniu,“ doplnil Jozef Konečný z miestneho úradu Ružinov. Po oboch stranách Kovorobotníckej vznikli úzke bezbariérové chodníky zo zámkovej dlažby a súčasťou úpravy chodníkov sú aj navigácie pre nevidiacich.

Problémy s chýbajúcou dažďovou kanalizáciou boli aj na Kľukatej ulici v Prievoze. Ružinovská samospráva zatiaľ oprá-

vila len časť tejto komunikácie. „Viac financií v rozpočte nebolo,“ vysvetlil Jozef Konečný z miestneho úradu Ružinov. Po oprave má už dažďová voda kam odtekať a nestojí v jamách. Sú tu nové chodníky, takisto s úpravou pre nevidiacich. „Vyriešili sme aj príjazdy do domov,“ doplnil Konečný. Ako uviedol, na budúci rok by sa podľa financií, vyčlenených v rozpočte, mohlo na Kľukatej pokračovať, alebo do úvahy prichádza aj rekonštrukcia Hríbovej ulice, ktorá priamo nadväzuje na opravený úsek Kľukatej.

Mestská časť Ružinov do rekonštrukcie oboch komunikácií investovala vyše 300-tisíc eur. „Kovorobotnícka vyšla na zhruba 140-tisíc, Kľukatá na približne 170-tisíc eur. Som rád, že sa to podarilo zrealizovať podľa plá-

nu. V rekonštrukciách znehodnotených komunikácií budeme pokračovať,“ povedal starosta Ružinova Slavomír Drozd.

Problémy s pozemkami

Ružinovská samospráva má aj ďalšie zámery s obnovou komunikácií. Podľa Vladimíra Lištiaka z referátu územného a regionálneho rozvoja miestneho úradu Ružinov je na budúci rok v pláne takisto oprava Ružomerskej a Šťastnej ulice v Prievoze a dôležitým plánom je vybudovanie odbočovacích pruhov z vyťaženej a zle priepustnej ulice Maximiliána Hella. „Za podmienky, že budú vysporiadané pozemky pod komunikáciou, ktoré sú v súkromnom vlastníctve,“ uviedol Vladimír Lištiak.

Miroslava ŠTROSOVÁ

Foto: L. PALŠOVICOVÁ



Kovorobotnícka ulica na Trnávke v novom šate.

Štedrejšie Vianoce pre seniorov

Jednorazový finančný príspevok vyplatí ružinovský úrad

POŠEŇ – Pri príležitosti Mesiaca úcty k starším, ktorým je október, navštívil starosta Ružinova Slavomír Drozd stretnutie ružinovských dôchodcov, ktoré sa konalo začiatkom mesiaca v DK Ružinov.

„Naši rodičia a starí rodičia sa celý život venovali práci a nám. Dávali nám rady, ktoré sme zúžitkovali v živote aj o mnoho rokov neskôr. Vytvárali spoločenské, etické i ekonomické hodnoty. Našu úctu si zaslužia. Je to naša povinnosť,“ uviedol starosta Ružinova. Prítomných seniorov potom zabavil folklórny súbor Karpaty svojím kvalitným vystúpením. Neostalo len pri slovách. Pri príležitosti blížiacich sa Vianoc 2009 starosta S. Drozd a poslanci mestskej časti Ružinov odsúhlasili mimoriadnu jednorazovú finančnú výpomoc pre ružinovských starších spoluobčanov. Kritérium, na základe ktorého bude vyplácaná, je stanovené podľa výšky poberaného

dôchodku. Teda jednotlivcom, ktorí majú dôchodok nižší ako 266 € a dôchodcovským párom, ktoré majú súčet dôchodkov nižší ako 465 €. Pre všetkých, ktorí vyhovujú týmto kritériám, uverejňujeme návratku. Treba ju vyplniť a do 13. novembra 2009 doručiť na adresu: Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, spolu s aktuálnym potvrdením o výške poberaného dôchodku, bez neho je návratka neplatná!

UPOZORNENIE: Peňažná dávka nie je nárokovateľná a bude poskytnutá až po preskúmaní ďalších náležitostí na miestnom úrade.



NÁVRATKA

MŮ MČ Bratislava-Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava

Meno a priezvisko:

Adresa, PSČ:

Rodinný stav:

Čestne prehlasujem, že uvedené údaje sú pravdivé a prikladám tohtoročné potvrdenie o výške dôchodku.

.....
vlastnoručný podpis žiadateľa

Od malička do Trávníčka

Návšteva v ružinovskom detskom folklórnom súbore

„Štyri kroky dopredu, štyri kroky dozadu, a dva sem a dva tam, jak sa z toho vymotám?“

To sú slová pesničky, ktorá sa ozýva z okien Spoločenského domu Prievoz na Kaštieľskej ulici, kde má už od roku 1978 svoje „sídlo“ Detský folklórny súbor Trávníček. A tu a tak nejako sa začínala aj tanečná cesta Lúčničiarov Zuzky, Jana, Rafaela a Janky, či SLUK-árky Katky, aj sólistky baletu Národného divadla Praha – Ivanky. Ale kým sa stali členmi týchto popredných umeleckých súborov, museli zvládnuť základnú abecedu tanečníkov v Trávníčku.

Začína sa prípravou. V 1. skupine sú 4-6 ročné deti. Modrotlačová suknička, tričko, cvičky. Fyzické dispozície, dobrý sluch a rytmus, chuť pravidelne chodiť na nácviky. Učia sa riekanky, vyčítanky, tanečno – spevné hry, pesničky, jednoduché tanečné kroky, cvičenia na zemi, rytmické cvičenia a pohybové improvizácie. Patrí sem aj prvé interné vystúpenie pre rodičov.

V 2. skupine sa schádzajú deti od 7 do 9 rokov. Cvičia kombináciu krokov a ľudových tanečných motívov, ako aj upevňovanie získaných vedomostí a návykov, rozvíjanie pohyblivosti, pružnosti a obratnosti, cibrenie tanečnej pamäte, rotácia, skoky. Patrí sem i nácvik jednoduchších choreografií a verejné vystúpenia na javisku, v divadle, na námestí, na folklórnom festivale.

Od prípravky k súboru, v ktorom pôsobia 10-12 ročné a 13-16 ročné deti. Tu sa už vyžaduje ešte viac: rozpoznanie folklór-

nych oblastí Slovenska a osvojenie si ich charakteristických znakov pri interpretácii tanečných motívov, speve piesní v nárečí, spolupráca s ľudovou hudbou Cifra, dobrá technická a štýlová interpretácia choreografií dievčenských, chlapčenských či párových. Vystúpenia majú nielen doma, ale i na kultúrnych podujatiach v zahraničí. Je to výborná reprezentácia Slovenska, Bratislavy, Ružinova. K chuti, talentu, usilovnosti, citlivosti detí treba ešte záujem a obetavosť rodičov, ktorí toto všetko s deťmi „preskáčú“ – pravidelné nácviky, až 30 vystúpení ročne, niektoré aj cez víkend, či cesty na festivaly aj v čase letných prázdnin a v neposlednom rade aj dobrých pedagógov a vedúcich. Až potom sa môžeme o pár rokov stretnúť s bývalými malými Trávníčkarmi v niektorom zo známych tanečných súborov.

(red)

Foto: Trávníček



Najmenší z Trávníčka.

Záujemcovia, tanečnice a tanečníci, prihláste sa do Trávníčka!

Každý pondelok a štvrtok od 15.30 do 19.00 hod.

Čakajú Vás: **Mgr. art. Zdenka Vaňová – Nererová,**
pedagogička a choreografka
Mgr. art. Mária Šprtová – Kezesová,
klavírny sprievod

Starosta a europoslankyňa medzi gymnazistami

Študent Boris: Je fajn, že k nám prišli a dali nám možnosť pýtať sa

Gymnázium Laca Novomeského zorganizovalo pre svojich žiakov otvorenú debatu s ružinovským starostom Slavomírom Drozdom a poslankyňou Európskeho parlamentu Monikou Flašíkovou-Beňovou. Gymnazisti sa mohli pýtať na všetko, čo ich zaujímalo.



Starosta S. Drozd a europoslankyňa M. Flašíková-Beňová diskutovali so študentmi.

Otázky ohľadne rozbúraného bývalého obchodného domu Ružinov, o prestavbe zimného štadióna Ondreja Nepelu, či dokonca stanoviská na výsledky nedávnych volieb v Nemecku. To všetko zaujímalo ružinovských gymnazistov z Tomášikovej. „Ja som čakal podobné otázky, títo študenti sú vzdelaní, vedia sa pýtať a hlavne neboja sa pýtať. Som rád, že sa zaujímajú aj o problémy, ktoré v Ružinove máme. Myslím, že všet-

ky ich otázky sme zodpovedali, takže som spokojný. Všetko je o komunikácii, musíme sa prosto rozprávať. Pýtali sa ma totiž aj na témy, pri ktorých nemajú kompletne informácie, iba to, čo vyčítajú z novín. Treba im odpovedať, aby si utvorili komplexnú mienku,“ zhodnotil stretnutie starosta Slavomír Drozd. Otázky však nesmerovali iba na neho, ale taktiež na Moniku Flašíkovú-Beňovú, ktorá si besedu s gymnazistami pochvaloval.

„Ja som dostala pozvanie od pána starostu a keďže som sama kedysi študovala v Ružinove, bola som veľmi rada, že som sa mohla stretnúť a porozprávať so študentmi tohto gymnázia. Chceli sme s nimi hovoriť najmä o tom, ako funguje Európsky parlament a naša samospráva, aby mali dostatok informácií. Celkovo môžem povedať, že to bolo veľmi príjemné stretnutie.“ Hostia študentov gymnázia potešili. Podľa ich slov mali konečne príležitosť dozvedieť sa priamo z prvej ruky o politikoch a o ich práci viac. Za všetkých spolužiakov to zhodnotil maturant Boris. „Objasnili nám fungovanie nielen Európskeho parlamentu a Vyššieho územného celku, ale taktiež sme sa dozvedeli, pozostáva ich práca a ako vyzerá ich pracovný deň, čo všetko musia stíhať. Ich odpovede na naše otázky ma presvedčili, tak je fajn, že k nám prišli a dali nám takúto možnosť.“

Okrem besedy so študentmi absolvovali hostia aj neformálny rozhovor o chode školy s riaditeľom Norbertom Kyndlom. Monika Flašíková-Beňová je totiž vicežupanka a práve gymnázium Laca Novomeského kompetenčne spadá pod Vyšší územný celok. „My sme zriaďovateľom tohto gymnázia, s pánom riaditeľom sme mali možnosť hovoriť o problémoch, ktoré gymnázium v súčasnosti má a ktoré treba v budúcnosti riešiť. Je skvelé, že funguje veľmi dobre spolupráca medzi Bratislavským samosprávnym krajom a Mestskou časťou Ružinov, preto je dobre, že sme tu so starostom boli spolu.“ Starosta S. Drozd a M. Flašíková-Beňová kandidujú za poslancov VÚC v novembrových voľbách do Bratislavského samosprávneho kraja VÚC za 2. volebný obvod: Ružinov a Vrakuňa.

(kk)

Foto: archív

Cieľom je ochrániť zeleň

Bude v okolí Vysokej školy práva platiť stavebná uzávera?

RUŽINOV – Rozľahlé pásмо zelene v okolí križovatky Ružinovská – Tomášikova, ktorého najväčšia časť susedí s Vysokou školou práva, od septembra chráni stavebná uzávera.

Rozhodnutie o stavebnej uzávere, vystavenej na toto územie, vydal stavebný úrad mestskej časti Ružinov 17. septembra a zatiaľ nie je právoplatné. Ide o územie vymedzené zo severu Vysokou školou práva, z východu ulicou Dr. Vladimíra Clementisa a Jašíkovou ulicou, z juhu Kerametalom a domom kultúry (Papánkovým námestím a Ľanovou ulicou) a zo západu Trebišovskou ulicou. „Ružinovský stavebný úrad toto rozhodnutie vydal kvôli pripravovanému územnému plánu zóny Ružinovská – východ, ktorej súčasťou je aj územno-funkčný celok A, tvoriaci dotknutú lokalitu,” povedala nám Dagmar Zářišová z ružinovského stavebného úradu. „Rozhodnutie o stavebnej uzávere sa prijalo taktiež pre prebiehajúce ko-

nanie o zmenách a doplnkoch územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy.”

Širšie súvislosti

Za rozhodnutím o stavebnej uzávere treba vidieť širšie súvislosti. Podľa platného územného plánu z roku 2007 je park pozdĺž Ružinovskej ulice vľavo v smere od centra pred Vysokou školou práva navrhovaný pre občiansku vybavenosť. Znamená to, že toto lukratívne územie by mohli investori a developeri využiť napríklad na stavbu nových domov, čo je v Ružinove, ktoré bolo v posledných rokoch častým dejiskom neúmerného zahusťovania existujúcej výstavby, ťažko prijateľné.

Pripravovanou urbanistickou štúdiu Ružinovská ulica – východ má mestská časť Brati-

slava – Ružinov záujem zmeniť v súčasnosti platné funkčné využitie územia tak, aby sa na ňom zachovala funkcia parku. Súčasne aj hlavné mesto Bratislava pripravuje zmeny a doplnky územného plánu, v rámci ktorého sa ráta aj so zmenou funkčného využitia územia parku pred Vysokou školou práva. Súčasná funkcia – občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu – sa má zmeniť na funkciu parky.

Čo znamená uzávera

Stavebná uzávera sa určuje na nevyhnutne potrebný čas – do schválenia územného plánu zóny Ružinovská – východ (respektíve spomenutého územno-funkčného celku A), najviac však na päť rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o stavebnej uzávere. Ak bude spomenutý územný

plán zóny účinný ešte pred uplynutím piatich rokov, stavebný úrad rozhodnutie o stavebnej uzávere zruší.

Vo vymedzenom území sa dočasne zakazuje a obmedzuje stavebná činnosť, najmä ak by mohla sťažiť alebo znemožniť budúce využívanie územia alebo jeho organizáciu podľa pripravovaného územného plánu. Rozhodnutím o stavebnej uzávere nie je zakázané ani obmedzené vykonávanie udržiavacích prác.

Stavebná uzávera, t.j. zákaz ani obmedzenie v dotknutom území sa nevzťahuje na stavby, pre ktoré sa vydalo právoplatné územné rozhodnutie a stavebné povolenie. Z rozhodnutia o stavebnej uzávere v odôvodnených prípadoch môže stavebný úrad povoliť výnimku.

Juraj HANDZO

Uzávera na Trnávke zatiaľ neplatí

Rozhodnutie ružinovského stavebného úradu zrušil odvolací orgán

Stavebná uzávera v lokalite Trnávka – Stred, o ktorej rozhodol ružinovský stavebný úrad v marci tohto roka, zatiaľ neplatí. Krajský stavebný úrad uzáveru zrušil a vec vrátil na nové prerokovanie a rozhodnutie.

Stavebný úrad mestskej časti Bratislava - Ružinov vydal rozhodnutie o stavebnej uzávere v lokalite Trnávka – Stred 19. marca tohto roka. Pripomeňme, že ide o územie vymedzené hranicami ulíc Bulharská – Galvaniho – Na križovatkách – Trnavská – Na lánoch – Cablková a Ribayová. „Rozhodnutie o stavebnej uzávere sme vydali kvôli pripravovanému územnému plánu zóny Trnávka – Stred,” povedala nám Dagmar Zářišová z ružinovského stavebného úradu.

Vec právneho názoru

Proti rozhodnutiu o stavebnej uzávere sa odvolal jeden z účastníkov konania – fyzická osoba, ktorá je vlastníkom jednej nehnuteľnosti na území dotknutej zóny. Odvolanie postúpili odvolaciemu orgánu, ktorým je Krajský stavebný úrad Bratislava. Ten po preskúmaní veci prvostupňovému stavebnému úradu rozhodnutie o stavebnej uzávere zrušil a vec mu vrátil na nové prerokovanie a rozhodnutie.

„Právnym názorom odvolacieho orgánu bolo, že stavebný úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov mal zvoliť ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním,”

konštatovala D. Zářišová. „Ružinovský stavebný úrad v tomto prípade aplikoval možnosť upustenia od ústneho konania (čo pripúšťa aj stavebný zákon), pretože ide o rozsiahle územie s veľkým počtom účastníkov konania, a aplikoval verejnú vyhlášku. Stavebný úrad nepovažoval za potrebné zvoliť ústne konanie aj preto, že sa uskutočnilo verejné prerokovanie predmetného obstarávania územného plánu zóny Trnávka – Stred, pre ktorý bola stavebná uzávera schválená.”

Aký bude ďalší postup? Stavebný úrad MČ Bratislava-Ružinov v intenciách rozhodnutia Krajského stavebného úradu Bratislava nariadi ústne konanie v predmetnej veci a vyžiada si stanovisko dotknutého orgánu, ktorým je hlavné mesto Bratislava. „V prípade, že v dohľadnom čase bude schválený územný plán zóny Trnávka – Stred, stavebná uzávera stráca opodstatnenosť,” uviedla D. Zářišová.

Čo rieši plán zóny

Pripomeňme, že cieľom územného plánu zóny Trnávka – Stred je ochránenie hodnot, ktoré si toto územie do dnešných dní zachovalo, ochránenie existu-



Vymedzenie územia pre stavebnú uzáveru.

júcich parkov a zelených plôch, ako aj minimalizácia dostavby. Územný plán zóny rieši problematické miesta tohto územia, medzi ktoré patria najmä križovatky ulíc Krasinského – Trnavská – Maximiliána Hella a Slovinská – Bulharská, do ktorej je začlenená aj Krasinského ulica. Za ďalší problém materiál označuje hustú sieť obslužných komunikácií, ktoré sú znehodnocované parkujúcimi autami. Za plusy územia možno jednoznačne považovať jestvujúce parky, konkrétne Rapošov park a park na Vietnamskej ulici, zelené plochy na Okružnej ulici a významné stavby – kostol a dom kultúry. Územný plán zóny ráta s úpravami na prvej z uvedených križovatiek a s vybudovaním okružnej križovatky v lokalite Slovinská – Bulharská, ktorá by záro-

veň vytvorila akési centrálné námestie so zeleňou a dláždenými plochami. Okrem toho navrhuje dostavbu areálu saleziánov Don Bosca a zjednosmernenie existujúcich komunikácií centrálnej časti Trnávky, čo by okrem iného umožnilo vytvorenie väčšieho počtu parkovacích miest. Návrh územného plánu zóny zachováva existujúce zelené plochy, pričom hľadá možnosti prepojenia dvoch spomenutých parkov prostredníctvom zelene v areáli Základnej školy Vrútocká. Navrhuje aj miesta novej výstavby, medzi ktoré sa okrem areálu saleziánov Don Bosca zaraďujú aj plochy orientované do Bulharskej ulice a lokalita zvaná Sinečný dvor neďaleko areálu ZŠ Vrútocká.

Juraj HANDZO
Vizuál: archív

Vysoké Tatry – päť rokov po obrovskej katastrofe

Ružinov prispel na obnovu postihnutých oblastí našich veľhôr medzi prvými

Ten víchor sa zapísal do pamäti všetkých, ktorí Vysoké Tatry považujú za súčasť svojho života a nezáleží na tom, či sú z blízkeho okolia postihnutej oblasti, alebo z iných častí Slovenska, z Česka či z iných krajín. Tatry sú fenomén, ktorý sa zapíše do povedomia každého, kto ich čo len raz navštívil. Víchrice v sile orkánu pred piatimi rokmi na dlhý čas zmenila tvár celého regiónu označovaného za najmenšie veľhory na svete. Hneď po hroznej udalosti začali ľudia zo všetkých kútov našej republiky i spoza hraníc vyjadrovať svoju účasť a spontánne posielali do mesta Vysoké Tatry (rozlohou najväčšieho na Slovensku) finančnú podporu. Mestská časť Ružinov sa k podpore pridala sumou milión korún medzi prvými, o čom svedčí aj zápis na pamätníku uprostred Starého Smokovca.

Zvieratá a ľudia

Ten medveď prišiel na stanicu v Starom Smokovci, akoby chcel nastúpiť do vlaku. Držal sa ďalej od ostatných cestujúcich, sadol si, obzeral sa a čakal. Ľudia nevedeli, ako sa majú zachovať. Miestni ho už dobre poznajú, to však neznamená, že by mu dovolili nastúpiť do vozňa, keby sa o to pokúsil. Turisti boli v rozpakoch. Obzerali sa, či neuvidia niekde nablízku filmové kamery a cvičiteľov cirkusových šeliem. Tí pohotovejší si maca fotili, menej odvážni sa natlačili do čakárne. „To je skutočný medveď?“ pýta sa staršia pani po anglicky sprievodcu. Vlak na Štrbské pleso napokon odišiel bez medveďa, ten sa za ním vybral pešo po koľajniciach, a potom zmizol v krovinatom poraste.

Toho stokilového „macíka“ v Smokovci nazvali „Čerešňa“, lebo v lete chodil k jednému domu na červené plody a potuloval sa aj po centre mesta. Nedarilo sa ho odchytiť a hrozil mu odstrel. Vždy sa však na istý čas niekam zašiel, akoby poznal mieru, kedy už nemá svoju prítomnosťou ľudí provokovať. Mieru však nepozná medvedia rodinka v Malej studenej doline, ktorá chodí k Zamkovského chate a nedá si povedať, aby sa nemiešala do turistického ruchu. V Tatranskej Lesnej si dve medvedie matky vodili na parkovisko pred hotel po tri mláďatá, takže medzi autami sa potulovalo osem medveďov. Medvedice pravidelne prevracali kontajnery, ale zaútočili aj na dvere skladu s potravinami.

Nielen medvede však dávajú okato najavo svoju prítomnosť. Išiel som peši z Tatranskej Lomnice do Horného Smokovca, keď sa na konci osady vynoril kdesi spoza hotela Urán jeleň veľký ako menší kôň, vyšiel na cestu a ako netradičný účastník cestnej premávky sa vybral po vozovke smerom do centra. Išiel v protismere, preto spôsobil dopravný chaos a hrozila mu zrážka s autom. Napokon preskočil



Tu sa pred piatimi rokmi rozprestieral hustý ihličnatý les. Dnes tam ostáva „mesačná krajina“

priekopu a zmizol za železničnou traťou. Počas jesenných nocí sa ozýva z každej strany lesa ručanie jeleňov v ruji. Z terasy hotela som pozoroval pasúcu sa rodinku – srnec, srna a mladá srnka sa krmili a ľudia im neprekážali, až kým jedno decko nehodilo do nich fľašu s vodou... Nielen zvieratá v Tatrách sú obmedzované rušnou stavebnou činnosťou a vo svojej domovskej krajine sa zmätene potulujú pomedzi novými staveniskami a starými usadlosťami.

Stavebný ruch

Ešte v 90. rokoch platila v Tatrách stavebná uzávera zavedená už za minulého režimu. Aj preto sa napríklad rozostavaný socialisticko-realistický kultúrny dom v Starom Smokovci nedal prerobiť na ubytovacie zariadenie, lebo počet lôžok v celom intraviláne bol prísne regulovaný. Dnes už rozostavaná ruina kultúrneho domu neexistuje, o lukratívnu parcelu vedľa hotela Grand súťažili miestni staviteľia s veľkými developerami, ktorí za ňu ponúkali podstatne viac, ale súboj s lokálnymi prehrali.

V smokoveckom liečebnom areáli stoja nové tzv. Kúpeľné vilky, ktoré vyzerajú ako stavbárske unimobunky. Nevkus a zhusťovanie zástavby víťazia nad estetikou a zdravým rozumom.

V Tatranskej Lomnici pri nástupnom areáli lanovky na Skalnaté pleso to donedávna vyzeralo ako v mesačnej krajine. Stavebné mechanizmy a nákladniaky naftovými spalínami zamorovali okolie. Pri pohľade zhora od turistickej magistrály vidieť rozľahlosť staveniska najväčšej zjazdovky na Slovensku. Na chodníku pri Skalnatej chate si nemožno nevšimnúť široký pás radikálne zrezanej kosodreviny, ktorá padla za obeť tej istej zjazdovke. Kdekoľvek sa budete prechádzať po osadách mesta Vysoké Tatry, nevyhnete sa typickým zvukom, pachom a obmedzeniam spôsobeným stavebnou činnosťou. Časť Popradského plesa je ohradená pre rozostavanú chatu, ktorá mala byť podľa tabule dokončená už v roku 2007. Na Štrbskom plese priamo pri jazere bola časť chodníka pri najkrajšej vyhladke

uzavretá a žeriavy sa týčili vyššie ako všetky okolité stavby. Buchot a rachot sa ozýval ešte aj vtedy, keď už časť stavby otvorili a ponúkali v nej služby prvého päťhviezdičkového hotela... Stavebníci hovoria o modernizácii Tatier, domáci o premene vysokohorského prostredia na lunapark pre boháčov! Faktom je, že všetko to očividné megalomanstvo sa tu presadilo až po katastrofe, ktorá postihla Tatry pred piatimi rokmi.

19. november 2004

Veterný kolos sa sformoval deň predtým kdesi v Škandinávii a zasiahol veľkú časť Európy. Z Nemecka a Rakúska prešiel na Slovensko cez Karpatskú bránu pri Bratislave, prefackal celé naše územie a zrazil sa s prúdom, ktorý zo severu od Poľska fúkal cez tatranské doliny na podhorie. Dňa 19. novembra 2004 sa dva veterné prúdy zrazili v pásme lesa od Podbanského po Tatranskú Kotlinu. Na Lomnickom štíte namerali o 15.27 rýchlosť vetra 166 km/hod, pričom za orkán sa považuje vietor

s rýchlosťou od 118 km/hod. V Starej Lesnej zaznamenali o 17.30 vietor s rýchlosťou 162 km/hod a na Skalnatom plesu o 18.59 až 194 km/hod! Rýchlosť aj smer vetra sa menili, jeho hukot sa podobal zvuku prúdového lietadla pri štarte. V tme, ktorá v novembri sadá veľmi rýchlo, sa ženili všetci čerti. O 18.00 krízový štáb vyhlásil výnimočný stav. To už porúčané stromy zahatali všetky cesty aj železničné koľaje, elektrický prúd aj voda boli odstavené.

V Hornom Smokovci padol strom na auto, ktoré chvíľu predtým vyšlo od Poľskej krčmy. Šoférovi už záchranári zo sanitky, ktorá sa k nemu prebojovala po šiestich hodinách, život vrátiť nedokázali, jeho manželka skončila s ťažkými zraneniami. Fakt, že zahynul človek, je tragédiou, ale že počet obetí nebol pri katastrofe takého rozsahu vyšší, to bol zázrak. „Celá tá víchrica sa dá vnímať aj ako varovne zdvihnutý hroziaci prst tam zhora,“ hovorí v Dome slovenských spisovateľov Timrava prevádzkarka Jana Kroláková. „Volala som manželovi, že okolo nás lietajú stromy. Opravil ma, že azda padajú, ale nie, tie stromy doslova lietali a kopili sa krížom-krážom cez seba. Ráno sa za oknami nerozvidnelo, lebo sme mali obloky zahádzané kmeňmi v niekoľkých vrstvách na sebe. Jeden kmeň nám ležal na streche, ktorú poškodil. No mohli sme dopadnúť aj horšie...“

Z budovy detského sanatória v Dolnom Smokovci strhlo celú strechu, ráno to bolo vidieť zo všetkých strán, hoci deň predtým bolo sanatórium ukryté v hustom lese. Po vysokom lese na podhorí však ostal iba polom v šírke stovák metrov a v dĺžke desiatok kilometrov v nadmorskej výške od 700 do 1350 m n.m. Z Popradu bolo v to ráno zrazu vidieť odhalené tatranské osady, ktoré boli dovtedy zakryté lesmi. Naposledy boli zdola takto voľne viditeľné po víchrici v roku 1915. V Tatrách sa podľa kroník podobné besnenie sporadicky vyskytlo približne raz za storočie, hoci o niečo slabšie víchrice prichádzajú častejšie. Odborníci varujú, že v budúcnosti sa orkány môžu opakovať v hustejšom časovom slede, čo súvisí s celoplanetárnymi klimatickými zmenami. V júli tohto roka som na vlastné oči videl úkaz, ktorý predznamenal, že v Tatrách sa zrejme dočkáme aj tornád. Lievikovitý vzdušný vír sa blížil na podhorie z Popradskej kotliny a ak by sa bol dotkol zeme,

stal by sa ukázkovým tornádom a bral by so sebou všetko...

Ide sa ďalej

Škody boli obrovské. Už na druhý deň sa začalo s ich evidovaním a odstraňovaním. Na to však bolo treba najprv uvoľniť cesty. Nastúpili profesionálni lesníci, k nim sa pridávali dobrovoľníci. Na jednom mieste namerali výšku nakopených polámaných kmeňov čosi vyše osem metrov. Cez takéto haldy sa bolo treba prerezávať, aby mohol v horách opäť začať pulzovať život. Aby sa však vrátil do aspoň ako-tak normálnej podoby, na to bolo treba niekoľko dní a stovky pracovitých rúk. Cestu z Popradu do Smokovca uvoľnili už okolo obeda 20. novembra, čo bolo takmer neuveriteľné pri tom, aká bola zahádzaná. Je to však hlavná spojnica Tatier s okolím. Železničiari uvoľnili trať z Tatier do Popradu na zastávku Pod lesom 27. novembra. Na vysokohorských chatách ľudom pomaly dochádzali potraviny, postupne sa však uvoľňovali aj chodníky okolo magistrály. Územie zničeného lesa má dnes plochu vyše 12-tisíc hektárov, čo je takmer polovica Lesného hospodárskeho celku Vysoké Tatry.

Absolútnym nasadením profesionálov aj dobrovoľníkov sa podarilo nečakané – v tom roku sa zimná sezóna začala v normálnom čase a bola dokonca úspešná. Sneh spomalil práce a trochu zakryl rany na lesoch, ale odstraňovanie následkov katastrofy pokračovalo. Pokračovala však aj katastrofa, aj keď v inej forme.

Ochrancovia hmyzu

V apríli roku 2005 sa začalo jarné rojenie podkôrneho hmyzu. To je bežný prírodný úkaz, lenže podmienky, do ktorých sa hmyz začal prebúdzajú, boli nezvyčajné a pre chrobáky priam rajske. Nie tak pre stromy. Lykožrút smrekový, lykožrút lesklý a drevokaz čiarkovaný pažravo napádajú aj zdravé jedince dospelých stromov. Spolu so škodlivým hmyzom sa v Tatrách vyrojili aj aktivisti za zachovanie stavu, v akom sa lesy nachádzali, najmä v Tichej a Kôprovej doline. Bránili vlastnými telami, zviazaní reťazami, prístupu mechanizmov a lesníkov do kalamitného územia. Zasahovať musela aj polícia, tá však nedokázala rozohnať roje geometricky sa množiacich chrobákov, ktorým sa „láskavosť“ aktivistov (vraj ochranárov) musela nesmierne páčiť.

Premnožením lykožrúta sa stalo trvajúcim kalamitným

stavom po všetky roky od víchrice po súčasnosť. Aj les, ktorý odolal vetru, hynie pôsobením hmyzu. Jeho zelená farba sa mení na hnedú, ihličie opadáva. Podľa odborníkov sú napadnuté takmer všetky dospelé jedince smrekov, lenže hmyz sa vrhá aj na ostatné ihličnany. Pustil sa do borovíc, smrekovcov a napáda už aj borovice limby. Či sa potom nepreorientuje aj na kosodrevinu, to si nikto netrúfa odhadnúť. Aktivisti, ktorí profesionálnych lesníkov označili za ničiteľov národných parkov, nemusia niešť žiadnu právnu zodpovednosť za svoje konanie, ale verejnosť, ktorá nie je slepá, dobre vie, kto je spolupáchateľom lykožrúta pri ničení zvyšku tatranských lesov. Ľudská hlúposť je očividne ničivejšia, než najmocnejší víchor...

Turistov kríza neodrádza

Tatry neustále menia svoju tvár. Odstraňovanie polomov pokračuje, lesníci pomaly postupujú pri odvoze kalamitného dreva a čistení okolia chodníkov, čo bežní turisti môžu najlepšie vidieť okolo Hrebienka, pod Popradským plesom, či v okolí Lomnice. Turistický ruch má počas hlavnej sezóny stúpajúcu krivku, návštevnosť hôr sa nezmenila k horšiemu, skôr naopak. Hotelieri znížili ceny ubytovania, lenže v porovnaní napríklad s cenami na chorvátskom pobreží Jadranu, sú stále pre našinca príliš vysoké. Lacné ubytovanie aj pre menej solventných návštevníkov je v Tatrách v podstate nedostupné. Preto mnohí Slováci chodia do týchto hôr „na otočku“, teda na jednoduchú turistiku. S tým napokon súvisí aj spomínaná výstavba nových objektov. Čo je však zarážajúce, ide najmä o pribúdanie drahých apartmánov. Kto si ich môže dovoliť? Takáto situácia so sebou prináša aj nárast počtu automobilov a to je už dávnejšie v hlav-

ných sezónach problém, ktorý je v obmedzenom priestore tatranských osád neriešiteľný. Nedávno otvorili pod Tatrami nový úsek diaľnice, ktorá opäť privedie do hôr viac motoristov, ale kde budú v budúcnosti s autami parkovať, to zatiaľ nikto nerieši.

Krásu Vysokých Tatier začali najnovšie vo veľkom objavovať turisti z Veľkej Británie. Podľa štatistik prečísľali Briti už pred dvoma rokmi aj dovtedy početné skupiny z Ruska. Bohatí ruskí turisti sa presunuli inam, ale kým do Tatier chodili, viac sa sústreďili na zimné lyžovačky, čo je pri Angličanoch asi menej pravdepodobné. Ubudlo návštevníkov z Poľska i z Maďarska, z okolitých štátov sú najvernejšími hosťami turisti z Česka. V každom prípade, Tatrám ešte stále chýbajú kvalitné bežne dostupné služby na slušnej úrovni, ktorá by potešila aj milovníkov hôr z celého Slovenska.

Príroda sa 19. novembra 2004 vybúrila, ale po každej búrke sa vyjasní. Je zjavné, že pred piatimi rokmi išlo o ťažké, našťastie nie smrteľné zranenie Vysokých Tatier. Doba ich liečenia si vyžiada desaťročia, no podľa odborníkov už nikdy nebudú rovnaké, ako predtým. Či sa lesy vôbec spamätajú z besnenia lykožrúta a takzvaných ochrancov, to je otázne. Na pamätníku v Starom Smokovci, ktorý pripomína nielen prírodnú kataklizmu, ale aj pomoc od mnohých ľudí, je veta: „Katastrofou nie je činnosť prírody, ale nečinnosť ľudí.“ Vo svetle súčasných súvislostí sa však žiada dodať, že niekedy môže byť väčšou katastrofou ako nečinnosť ľudí ich neprimeraná, ba často priam škodlivá činnosť, po ktorej sú v Tatrách viditeľné stopy, kamkoľvek sa pohnete.

Roman KALISKÝ-HRONSKÝ
Foto: autor



Pamätník na všetkých, ktorých vtedy finančne podporili postihnuté oblasti. Medzi prvými sa zapojil aj Ružinov nemalou sumou 33 193 eur.

Máme za sebou ďalšie Ružinovské hodové slávnosti

Tohtoročné hody pri Štrkoveckom jazere navštívilo najviac ľudí v histórii

Tisíce Ružinovčanov sa v posledný septembrový víkend stretlo v Areáli hier Radosť na Štrkovci, kde sa konali Ružinovské hodové slávnosti. Ľuďom prialo aj počasie, celý víkend príjemne hrialo slnko, a tak si hodovníci mohli slávnosti dosýta vychutnať. Čakal ich šport, hudobný a tanečný program ako i zábava pre ich ratolesti. Podľa odhadov organizátorov, na hody prišlo vyše 15-tisíc ľudí počas oboch dní, čo je najvyššia účasť v histórii tohto podujatia.

Už od skorého rána sa pozdĺž Štrkoveckého jazera začali rozkladať rady stánkov a chodník, ktorý viedol popri nich, sa začal pomaly zaplňať ľuďmi. Už od desiatej hodiny ráno bol pre deti pripravený čarovný program Ružinovská detská hodoparáda. Súťažilo sa v ťahaní repky, prekážkovom slalome na kolobežkách, hokejbale a dokonca prišli aj Dlhý, Široký a Bystrozraký. Deti do súťaží zapájali aj rodičov a spolu s rozprávkovými bytostami putovali z rozprávky do rozprávky. O jednej hodine sa začala aj Ružinovská cykločasovka. Druhý ročník tejto cyklistickej súťaže pozdĺž Ružinovskej ulice sa tešil bohatej účasti. Súťažilo takmer tristo cyklistov, medzi ktorými nechýbal ani starosta Ružinova Slavomír Drozd.

Folklorná sobota

Nešportovaniachtiví hodovníci určite ocenili folklórny program v podobe 6. ročníka folklórneho festivalu Folkfest 2009. Ide o jediný festival svojho druhu v Bratislave. Oficiálne ho otvoril starosta Ružinova Slavomír Drozd so slovami: „Jeseň je obdobím zberu plodov našej práce. A tie teraz oslavujeme. Osobne som veľmi rád, že folklór má u nás takúto tradíciu.“ V ľudových rúchoch zatancovali najmenšie deti, zahraniční hostia z Moravy a Znojma, na žiadosť občanov prišiel i dlho očakávaný Jožko Černý. Vrcholom folklórového programu bolo vystúpenie slovenského tanečného súboru Karpaty. Celým Folkfestom hodovníkov sprevádzala moderátorka Karin Majtánová. Po skončení programu pokračovala voľná zábava. Burčiak tiekol plným prúdom a pečená cigánska rozvoniavala celým Ružinovom.

Nedeľný ohňostroj

Nedeľné hodové ráno sa začalo slávnostnou svätou omšou pred domom kultúry Ružinov. Odsľúžili ju zástupcovia rímskokatolíckej i evanjelickej cirkvi. Po dvojhodinovej hodovej omši sa všetci zúčastnení presunuli späť k pobrežiu Štrkoveckého jazera. Stánky ledva odolávali náporu záujemcov o dobré jedlo. Pečené kačice a husi mizli jedna radosť. Zahanbiť sa nedali ani masťené lokše či cigánska pečienka. Ešteže bolo dosť bur-



Stánkarom sa páčilo tiež. Vypredali všetky zásoby.

čiaku. Sobotňajšie slnko intenzívne svietilo aj v nedeľu, a tak sa Areál hier Radosť zaplňal nadšenými fanúšikmi hudby. Na tých tu čakal hudobný program. Otvoril ho starosta Ružinova Slavomír Drozd spolu s katolíckym a evanjelickým kňazom. „Doobedasma nasvätejomšipostarali o naše duše, poobede sa postaráme o naše telá a doprajeme im trochu zábavy,“ povedali. Spolu s moderátorom celého programu Romanom Pomajbom tak odštartovali šesťhodinový maratón hudby a zábavy.

Ako prvá sa predstavila kapela Taktici. Roztancovali plný štrkovecký amfiteáter a spokojne odohrali takmer hodinový koncert. „Ružinovské publikum je vynikajúce. Robí skvelú atmosféru,“ povedal Vladimír Čulík, spevák kapely Taktici. Divákov veľmi potešil príchod českej herečky a speváčky populárnej hudby, Petry Janů. Vystúpenie sa im tak páčilo, že si vypýtali bonusovú pesničku v podobe cover verzie známej pesničky Memory z amerického muzikálu The Cats.

Spevácku prestávku vytvoril český imitátor a komik Vlado Hron, ktorý interaktívne a spontánne zabával meniace sa publikum viac ako hodinu. Jeho zábavné skeče a napodobeniny

českých a slovenských umelcov dopĺňal i o hudobné vsuvky. Vysmiate publikum tak pripravil na príchod českej speváčky divy, viacnásobnej slávici Lucie Bílej. Drobná brunetka s mocným hlasom sa ukázala ako naozajstná dračica a odspievala azda všetky obľúbené piesne zo svojho repertoáru. Svoje vystúpenie zakončila odpálením ohňostroja nad Štrkoveckým jazerom.

Zlatým klincom večera boli ďalší slávici. Tentoraz zo slovenskej hudobnej kuchyne. Za veľkého potlesku sa fanúšikom predstavila kapela Desmod. Počas hodinového koncertu zazneli obľúbené piesne Aby bolo jasné, Nieкто ti to povie skôr než ja, či

Na tebe závislý. Nezabudnuteľná pieseň V dolinách zaznela ako posledný bonus z repertoáru kapely. So spevom Kulymu pomohli aj diváci. Po koncerte ho už čakali kvantá malých fanúšičiek, a tak i posledná kapela z nedeľňajšej šou bola spokojná. „Atmosféru koncertu robia ľudia, a Ružinovčania ju robia fantastickú,“ vyjadril sa spevák krátko po koncerte.

Tak ako všetko, aj Ružinovské hodové slávnosti sa raz museli skončiť. Ich 19. ročník však dopadol veľmi dobre, a tak patrí všetkým zúčastneným jedno veľké: Ďakujeme.

Zuzana TÍŇOVÁ
Fotodokumentácia
na str. 11 strane

Podakovanie starostu MČ Ružinov Slavomíra Drozda

„Som veľmi spokojný s tým, ako Ružinovské hodové slávnosti dopadli. Chcel by som sa touto cestou poďakovať všetkým, ktorí sa na nich podieľali. Riaditeľka Kultusu Eva Filanová a jej tím z DK Ružinov odvedli skvelú prácu. Poďakovanie patrí aj riaditeľke Ružinovského športového klubu, Silvii Kövesovej spolu s pracovníkmi okolo nej, ktorí vynikajúco zastrešovali športové podujatia. Pod sobotňajší Folkfest 2009 sa dobre podpísal Miroslav Kapasný, ktorý tiež pôsobí v DK Ružinov. Títo ľudia prispeli k tomu, aby Ružinovské hody dopadli tak dobre a za to im patrí moje poďakovanie.“



Ružinovské hodové slávnosti 2009

11

FOTOREPORTÁŽ



Ružinovské hody otvoril 27. septembra starosta Ružinova Slavomír Drozd za účasti ružinovských katolíckych a evanjelických duchovných.



Atmosféru zábavy odštartovali bratislavskí Taktici.



Návštevnosť na tohtoročných hodových slávnostiach prekvapila všetkých. Bola najvyššia v histórii hodov.



Pre najmenších nechýbali obľúbené kolotoče. Na autodrom čakali aj desať minút.



Bohatý bol program aj folklórneho festivalu FOLKFEST v sobotu.



Lucii Bíléj poďakoval ružinovský starosta.



Tradičný ohňostroj osvetlil Štrkovecké jazero.



Kuli z Desmodu bol skutočne výborný. Spievali s ním tisíce mladých ľudí.

Mestská časť Bratislava - Ružinov

Dôležitý oznam pre voličov z obvodu Trávniky

Voľby do orgánov samosprávnych krajov v zmysle zákona NR SR č. 303/2001 Z. z. v platnom znení a na základe vyhlásenia predsedu NR SR sa voľby uskutočnia

v sobotu 14. novembra 2009.

Pri ostatných voľbách do Európskeho parlamentu 6. júna tohto roku, sme vyšli v ústrety voličom volebných okrskov na Trávníkoch č. 23 – 32 z hľadiska lepšej prístupnosti do volebných miestností a presunuli sme ich na Obchodnú akadémiu, Nevädzová 3 a na Špeciálnu ZŠ s vyučovacím jazykom slovenským a maďarským, Nevädzová 3. Tento presun okrskov sa nestretol u voličov s pochopením a preto volebné okrsky č. 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 a 32 sa opäť vracajú na Základnú školu na Nevädzovej 2.

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – RUŽINOV

V zmysle § 6 ods. 2 zákona NR SR č. 303/2001 Z. z. o voľbách do orgánov samosprávnych krajov a o doplnení Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení, ktoré sa uskutočnia v sobotu 14. novembra 2009 v čase od 7.00 h do 22.00 h **u r č u j e m** v Mestskej časti Bratislava – Ružinov **70 volebných okrskov**

Sídlo volebnej miestnosti	číslo okrsku
1. ZŠ Kuliškova 8	1, 2, 3, 4, 5
2. Spojená škola Gym. Jura Hronča a ZŠ Košická - Novohradská 3	6, 7, 8, 9
3. Spojená škola Metodova 2 - ZŠ Jelačičova 5	10, 11, 12, 13
4. 1. súkromné gymnázium v Bratislave, Bajkalská 20	14, 15, 16, 17
5. ZŠ Ružová dolina 29	18, 19, 20, 21, 22
6. ZŠ Nevädzová 2	23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32
7. ZŠ Borodáčova 2	33, 34, 35,
8. Centrum voľného času ESKO, Chlumeckého 12	36, 37
9. Spojená škola Sv. Vincenta de Paul, Bachova 4	38, 39
10. ZŠ Mierová 46	40, 41, 42, 43, 44, 45
11. Internát Slovnaft, a. s., Vlčie hrdlo 50 (zasadačka-prízemie)	46
12. ZŠ Medzilaborecká 11	47, 48, 49
13. ZŠ Pavla Marceľyho, Drieňová 16	50, 51, 52, 53,
14. Spojená škola, Tokajická 24	54, 55
15. Stredná priemyselná škola stavebná, Drieňová 35	56, 57
16. ZŠ Ostredková 14	58, 59, 60, 61, 62
17. Súkromná stredná odborná škola, Ružinovská 1	63, 64
18. ZŠ Vrútocká 58	65, 66, 67, 68, 69, 70

V Bratislave 21. 09. 2009

Ing. Slavomír Drozd
starosta Mestskej časti Bratislava – Ružinov

Informácia

Miestny úrad MČ Bratislava - Ružinov, Mierová 21, Bratislava
organizuje zájazd pre dôchodcov - seniorov

VIEDEŇ – SENIOR

dňa 11. novembra 2009

Výstava zdravotníckych pomôcok, spojená s poradenskou službou a prehliadka historickej časti Viedne a nákupmi v obchodnom stredisku.

ODCHOD: 7.30 hod. z parkoviska Miestneho úradu, Mierová 21

účastník zájazdu hradí 9 € / 271,- Sk.

Prihlasovanie

na Miestnom úrade, Mierová ul. č. 21, Bratislava-Ružinov, referát sociálnej politiky, na prízemí, číslo dverí 10. Pri prihlasovaní je potrebné predložiť platný cestovný pas, platný OP - identifikačnú kartu, (listovacie OP sú platné len na území SR), európsky preukaz zdravotného poistenia, ktorý vydáva na požiadanie príslušná zdravotná poisťovňa a potvrdenie o starobnom dôchodku k nahliadnutiu.

Pondelok	8.00 – 12.00	13.00 – 16.30
Utorok	8.00 – 12.00	13.00 – 15.30
Streda	8.00 – 12.00	13.00 – 16.00
Štvrtok	8.00 – 12.00	-
Piatok	8.00 – 12.00	-

Informácie získate na tel. č.: 02/48284285, referát sociálnej politiky, MÚ.

Na Piesočnej sa muruje, ale aj vyučuje

Ružinov schválil čerpanie úveru na rekonštrukcie školských zariadení

13

Presne 24. augusta tohto roka sa v materskej škole na Piesočnej ulici na Trnávke začali radikálne zmeny. Budova, ktorá bola za bývalého režimu postavená v takzvanej akcii zet, už skutočne nezodpovedala vyhovujúcim podmienkam na výchovu predškolákov. O niekoľko týždňov si vychovávateľky a detičky ani len nespomenú na prefukovanie cez staré okná.



Rekonštrukčné práce sú v plnom prúde. V novembri by sa mali skončiť.

„Rekonštrukciu financuje mestská časť Ružinov. Na základe verejného obstarávania sa vybrala dodávateľská firma. Projekt kompletnej rekonštrukcie predpokladal náklady vo výške 230 000 eur,“ povedal starosta Mestskej časti Ružinov Slavomír Drozd. Investícia na opravu materskej školy na Piesočnej sa neplánovane zvýšila. „Počas rekonštrukcie sa vynorili také investície, s ktorými sme nepočítali. Jednoducho robotníci odokryli povrch, a zistili, že to, čo je pod ním, je v katastrofálnom stave. To znamená, že je tam nejaké finančné navrhovanie,“ vysvetlil ďalej.

Kontrolný deň

Po mesiaci od začatia rekonštrukcie pripravila mestská časť kontrolný deň. Starosta S. Drozd, prednostka úradu A. Kaňková a vedúci referátu údržby a prevádzky škôl J. Adamát prišli pozrieť stav opravovanej škôlky. „Materská škola bola naozaj v zlom stave a sám som bol prekvapený ako tie práce napredujú, ako sa celá budova pred očami mení,“ spokojne konštatoval starosta. Napriek sťaženým podmienkam si starosta vypočul z každej strany kladné reakcie. „Rozprával som sa s pracovníkmi škôlky, ako s riaditeľkou, vychovávateľkami, tak i s paniami kuchárkami. Všade boli úsmey na tvárach, lebo vedia, že sa robí dobrá vec a je to len prechodné obdobie,“ dodal starosta.

Materská škola funguje ako za bežných okolností. Výhodou je, že budova je skutočne veľká, a preto sa mali deti kam presunúť. Momentálne sa nachádzajú v ľavej časti budovy, pričom strediskom opráv je pravý pavilón škôlky. Riaditeľka materskej školy Piesočná Mgr. Jarmila Hergottová povedala, že deti to prakticky ani nevnímajú. „Našťastie je táto budova riešená tak, že sme sa mali kam presťahovať. Na jednej strane prebiehajú práce, na druhej sme my. Deti majú vytvorené klasické podmienky – triedy, herne, spálne. Ich sa to až tak nedotýka,“ dodala riaditeľka. Zároveň si nevie vynachváliť fakt, že už čoskoro budú všetci tráviť svoj čas v úplne nových priestoroch: „Som veľmi rada, že sme sa dočkali tejto opravy. V podstate by som to nenazvala opravou, ako sa to oficiálne volá, ale skôr prestavbou. Pretože sa mení úplne všetko. Strecha, fasáda, okná, priestory, a tiež kotolňa.“

Ako prvá sa ešte v lete prerábala kuchyňa a jedáleň. Predsa len to bola jedna z najdôležitejších častí, aby škôlka mohla od septembra fungovať. Obmedzený priestor majú však aj kuchárky. „Pracuje sa nám ťažko. Je to skutočne náročné. Sťahujeme sa z jedného priestoru do druhého. V malej miestnosti pracovať a variť pre deti je obťažné,“ priznala H. Marková, vedúca jedálne. So smiechom pridala: „Zatiaľ

úradujem tu, bezprostredne v kuchyni. A moja kancelária je krabica.“ Po vyjadrení nastal v kuchyni kolektívny smiech, ale pracovalo sa ďalej, pretože čas obedu sa blížil. Deti, samozrejme, žiadnu zmenu nepocítili. Strava je pripravená tak ako má, výborne vraj chutí, a nezmenil sa ani čas podávania. „Zvládame to, keď chceme mať pekné priestory musíme to zvládnuť a prispôsobiť sa,“ rozhodne dodala vedúca jedálne.

Rodičia sú spokojní

Rodičia boli s rekonštrukciou oboznámení a postupy opráv poznajú. „Vysvetlili sme im, ako to bude prebiehať, a rodičia nám vyšli v ústrety. Napríklad tie mamičky, ktoré sú na materskej dovolenke, si nechávajú deti doma,“ povedala riaditeľka materskej školy. Tým prakticky klesá počet detí. Niektoré dni neprídu vôbec, alebo prídu len na doobedie. Pri celkovom počte, ktorý táto škôlka má, teda 100-120 detí, rozdelených do šiestich tried, prichádza teraz okolo 80. Niekedy ešte menej. „Poobede do tých 60 detí,“ spresnila. Dostala teda vedenie materskej školy, ani zamestnanci nepocítili zo strany rodičov negatívny postoj.

Mamička, pani Jana, hodnotí

opravy za ten správny koniec a celú skutočnosť doslova využili: „Tým že tu máme stavbárov, deti bezprostredne vnímajú také pracovné profície ako murár, klampiár. Nám to do toho výchovného procesu perfektne zapadá.“ Starosta Ružinova S. Drozd je so stavom a celým priebehom rekonštrukcie spokojný: „Po mesiaci, maximálne dvoch sa budú tešiť z novej budovy, z nových priestorov. Tohtoročné Vianoce budú mať veľmi pekné.“ Po dokončení prác na budove chce mestská časť prikrčiť aj k úprave okolia, ktoré tiež potrebuje obnovu ako soľ.

„Plánujeme niekedy na jar upraviť aj okolie. Treba vymeniť lavičky, preliezačky, nový plot... aby boli rodičia spokojní, a tak tiež pracovníci,“ dodal starosta.

Úver pre všetkých

Prednadvom si mestská časť Ružinov vzala úver. Takýto postup zvolili poslanci so starostom preto, aby sa mohli aj naďalej rekonštruovať všetky základné a materské školy v Ružinove. „Viem v reálnom čase spraviť všetky budovy materských a základných škôl. To, že zaplatíme nejaké úroky, je oproti úsporám na energiách neporovnateľne nižšia suma. K tomu je, samozrejme, pridaná



Deťom v materskej škole práce neprekážajú.

tento krok kladne. „Som rada, že mestská časť Ružinov pristúpila k takémuto riešeniu. Je to dôležité, aby deti vyrastali a socializovali sa v podmienkach ako sa patrí.“ Ďalšia mamina, pani Mária, povedala: „Táto prestavba nebude len pre naše deti. Vyrastie tu ešte veľa generácií. V podstate naše deti majú akurát to šťastie, že novú škôlku ešte zažijú.“

Riaditeľka s vychovávateľkami dokonca vzali skutočnosť

hodnota, že deti sú v úplne inom prostredí. Kvalitnejšom. Nie je to len úspora finančná,“ vysvetlil S. Drozd. Úver pre mestskú časť vo výške 6 000 000 eur je výlučne viazaný na rekonštrukciu a revitalizáciu materských a základných škôl. V najbližších rokoch je teda presne naplánovaná oprava ďalších škôl a materských škôl v Ružinove.

Lucia PALŠOVIČOVÁ
Foto: autorka

ZŠ Nevädzová s novými oknami

Úver je nádejou na rekonštrukciu všetkých školských zariadení naraz

Okrem materskej školy Piesočná sa v letných mesiacoch začala rekonštrukcia aj na základnej škole Nevädzová. Práve tieto dve školské zariadenia boli tie, ktoré sa mestská časť Ružinov rozhodla zrekonštruovať ešte v tomto roku. Začiatky prác na Nevädzovej sa plánovali na prvé júlové dni. Pre verejné obstarávanie však víťazná firma bola známa až v júli a schopná začať rekonštrukciu s výše dvojtýždňovým oneskorením.



Deti s rodičmi v ZŠ Nevädzová s novými oknami.

„Je to základná škola, ktorú navštevuje najviac detí zo všetkých ružinovských škôl. Patrí medzi školy, ktoré majú veľmi pekný areál, preto by sa patrilo, aby budova školy pôsobila lepšie aj vizuálne,“ povedal ružinovský starosta Slavomír Drozd. A tak sa v podstate aj stalo. Naplánovala sa komplexná rekonštrukcia, po ktorej mala škola dostať novú podobu. Jej súčasťou bola výmena starých okien za nové plastové, zateplenie celej budovy, oprava strechy, hydraulické vyregulovanie a rekonštrukcia odovzdávacej stanice tepla. Do druhého septembra, keď žiaci nastupovali do školy, sa však stihli vymeniť iba okná. Samozrejme, že nielen na hlavnej budove, ale taktiež v pavilóne B, kde sa nachádza školská jedáleň a telocvičňa. Ďalšia časť rekonštrukcie sa vykonáva v týchto dňoch. Ide o rekonštrukciu odovzdávacej stanice tepla. „Na túto odovzdávaciu stanicu bola naviazaná materská škola na Pivonkovej ulici a s tým boli určité problémy. Snažíme sa teda odbúrať straty, ktoré vďaka starému vedeniu vznikali,“ doplnil ružinovský starosta. Aj keď je už chladnejšie počasie, Jaroslav Adamát z referátu údržby škôl na miestnom úrade tvrdí, že všetko majú pod kontrolou. „Táto rekonštrukcia by sa mala uskutočniť bez problémov, predpokladáme, že do konca októbra by mala byť ukončená.“

Rekonštrukcia na etapy

Práve Jaroslav Adamát dohliada na celú rekonštrukciu základnej školy Nevädzová. On nám taktiež objasnil dôvod, prečo sa na škole realizovala iba časť plánovaných rekonštrukčných prác. „Bohužiaľ, plánovali sme toho spraviť viac, všetko bolo aj odsúhlasené. Ale finančné prostriedky, s ktorými sme ráтали, sa nenaplnili. Z tohto dôvodu sa nám podarilo vymeniť iba okná, hlavné vchodové dvere do budovy a zrekonštruovať už spomínanú odovzdávaciu stanicu tepla.“ Na ostatné plánované práce teda financie neostali. Základná škola sa tak nateraz musí uspokojiť aspoň s čiastočnou rekonštrukciou. Starosta S. Drozd však sľubuje, že na ostatné veci, ako strecha či fasáda, sa určite čas tiež dostane. „To, že škola má vymenené okná, jej už túto zimu ušetrí veľa tepla. Väčšie úspory sa však určite dosiahnu, keď sa škola zateplí a bude mať novú fasádu.“ Na tieto zvyšné práce, ktoré sa nezместili do rozpočtu tohtoročnej letnej rekonštrukcie, by mal prísť čas na budúci rok. Všetko by sa však už malo hradiť práve z úveru, ktorý si mestská časť Ružinov zobrala na rekonštrukciu a revitalizáciu materských a základných škôl. „Rekonštrukčné práce, ktoré sa zatiaľ na našej škole zrealizovali, môžeme hodnotiť len a len ako dobré,“ potvrdil Vladimír Pastýrik,

riaditeľ základnej školy Nevädzová. „Aj keď sa zo všetkých plánovaných opráv do dnešného dňa zatiaľ iba vymenili okná a momentálne prebieha rekonštrukcia odovzdávacej stanice tepla, s vykonanou prácou som spokojný.“ A niet sa čo čudovať, hlavne nové okná si nevedia žiaci vynachváliť. „Keď sme prišli do školy, hneď sme si všimli, že niečo máme v triede nové. Ale až keď sme chceli otvoriť okná, zistili sme, že sú nové. Je to super, konečne sa ľahko otvárajú a dokonca sa otvárajú všetky. Predtým, keď sme ešte mali staré okná, niektoré sme totiž ani otvoriť nemohli. Ale teraz je to už iné, celá trieda je zrazu krajšia,“ takto zhodnotili nové plastové okná štvrtáčky z tejto základnej školy. Nielen žiaci však vyslovujú spokojnosť. „Spokojní sú taktiež učitelia a určite aj rodičia. Sme radi, že sme sa zbavili tých starých okien, boli skutočne už v dezolátnom stave. Fúkalo cez ne, nedali sa otvárať a pri kúrení nám kvôli nim z tried unikalo teplo. Teraz určite počítame s výraznými úsporami tepla,“ dodal Vladimír Pastýrik.

Veľkú radosť z čiastočnej modernizácie školy majú aj rodičia tunajších žiakov. „Som veľmi rada, že sa v našej mestskej časti myslí konečne na nás, Ružinovčanov, a hlavne na naše deti. Je totiž veľmi dôležité, ako vyzerá budova, v ktorej má vaše dieťa stráviť a prežiť deväť rokov života. Čiže určite som spokojná, že sa na budove vymenili okná. Dúfam, že toto nebude posledná zmena, ktorá sa na tejto škole udeje. Bolo by to totiž škoda, každá zmena k lepšiemu určite poteší nielen nás, ale najmä naše deti. A z časti určite aj skvalitní výučbu,“ vyjadrila svoj názor mamička druháka, Zdenka. Samozrejme, so zmenami a opravami k lepšiemu sú spokojní aj ostatní rodičia. „Počula som, že sa malo udiť viacej opráv, tuším aj fasáda. Ale veď zatiaľ budme spokojní s tým čo je. Plastové okná určite napomôžu hlavne v zime. Dcéra mi o nich asi dvadsať minút rozprávala, že tam, kde sedí ona, sa staré okno otvoriť nedalo a teraz ide všetko ľahko. Takže určite som spokojná, azda sa zoženú financie aj na iné opravy,

ktoré si táto škola vyžaduje. Veď povedzme si úprimne, tak ako staráme my, starnú aj budovy, čiže rekonštrukcia by padla určite vhod,“ vyjadrila podobný názor aj Jarmila, mamička prváčka. Faktom teda ostáva, že každá rekonštrukcia, malá či veľká, urobí radosť všetkým – žiakom, rodičom aj učiteľom.

Bez problémov

Doterajšia rekonštrukcia, ktorá sa na základnej škole Nevädzová zrealizovala, sa podľa slov jej riaditeľa Vladimíra Pastýrika zatiaľ zaobišla bez problémov: „Nie, žiadne problémy sme nemali. Všetky práce prebehli tak ako mali. Akurát že sa neuskutočnila celá plánovaná rekonštrukcia všetkých problémových častí školy, ale za to v podstate nikto nemôže. Nevie, kedy presne sa tak udeje, kedy bude mať škola aj novú strechu aj fasádu, ale hádam to bude čoskoro.“

Veľkú nádej na rekonštrukciu a vynovenú tvár nielen základnej školy Nevädzová, ale aj ostatným základným či materským školám priniesie určite už spomínaný úver. Vďaka nemu budú chodiť ružinovské deti do krajších a modernjších škôl. A treba dúfať, že práve vďaka tomu tam budú chodiť aj s väčšou radosťou a ich študijné výsledky to budú iba potvrdzovať. A nikto z Ružinovčanov si tak nedovolí pochybovať, že financie z úveru boli vynaložené na dobrú vec, teda na lepšie a krajšie školy pre našich malých ružinovských školákov. Poslanci ružinovského zastupiteľstva na ostatnom zasadnutí 14. októbra neschválili harmonogram rekonštrukčných prác, ktorý predložil pre všetky školské zariadenia starosta S. Drozd. Vyčítali nekompetentnosť dokumentu, ktorý vypracoval J. Adamát. Za hlasovali len traja: I. Boháč (SMER-SD), D. Hruška (Strana zelených) a D. Franková (ĽS-HZDS). Starosta sa na margo vyjadril: „Zdá sa mi, ako keby niektorí poslanci nemali záujem zrekonštruovať základné a materské školy pre naše deti.“

Katarína KOSTKOVÁ
Foto: autorka

Rozhovor s nezávislým kandidátom
na bratislavského župana Dr. Branislavom Záhradníkom

DAJME PREDNOSŤ DOPRAVE!

Vizitka:

Mgr. PhDr. Branislav Záhradník

- 36 rokov
- absolvent právnickej a filozofickej fakulty
- predseda predstavenstva
Dopravného podniku Bratislava, a.s.
- poslanec VÚC od roku 2001
- nezávislý kandidát na predsedu
Bratislavského samosprávneho kraja

nezávislý

• Prečo ste sa rozhodli kandidovať na predsedu kraja?

Pôsobím v samospráve Bratislavy už niekoľko rokov ako poslanec a poznám problémy nášho mesta i kraja. Myslím si, že popri straníckych kandidátoch by sa o dôveru voličov mal uchádzať aj nezávislý kandidát, ktorý bude presadzovať najmä záujmy občanov nášho kraja. Mal by to byť viac manažér ako politik. Človek, ktorý dokáže presadzovať riešenia a hľadať spoločné východiská bez ohľadu na politické štruktúry. Mám chuť a energiu sa do takejto práce pustiť.

• Aký máte vzťah k Bratislave a celému kraju?

Narodil som sa v Bratislave, žijem tu, pracujem tu. Prešiel som svet, ale nechcel by som žiť nikde inde. Cítim, že tu mám svoje korene, ako aj celá moja rodina. Starí rodičia pochádzali zo Záhoria a z Modry. Moji rodičia sa už narodili v Bratislave. Ja som vyrastal v Starom meste a v Karlovej Vsi. Neskôr sme sa presťahovali do Podunajských Biskupíc, na gymnázium som chodil na Tomášikovu ulicu v Ružínove. Obe vysoké školy som absolvoval v Bratislave. Už viac ako 10 rokov bývam v Karlovej Vsi...Som tu jednoducho doma.

• Čo je prioritou Vášho programu?

Jednoznačne doprava. Bratislavská župa musí byť omnoho aktívnejšia pri riešení dopravy nielen v hlavnom meste, ale v celom kraji. Je potrebné maximálne urýchliť výstavbu tzv. nultého obchvatu Bratislavy. Rozbehnúť sa musí aj integrácia prímestskej a mestskej hromadnej dopravy, aby sa efektívnejšie využívali prímestské autobusy aj v rámci MHD. Cestujúcim treba zjednodušiť cestovanie formou jedného lístka. Odkúšal by som aj pilotný projekt hromadnej dopravy zadarmo, aby viac ľudí využívalo hromadnú dopravu pred individuálnou. Vážnou témou je parkovanie. Je to síce skôr kompetencia mesta a mestských častí, ale župa môže iniciovať budovanie veľkých záchytných parkovísk na vstupoch do mesta. Väčšiu mieru investícií je potrebné venovať údržbe a opravám regionálnych ciest v správe samosprávneho kraja. Mám pripravených viacero ďalších projektov na zlepšenie dopravy.

• Na riešenie dopravy a nielen jej sú potrebné financie. Máte predstavu o financovaní kraja?

Ako poslanec som bol členom finančnej komisie kraja, poznám preto celý rozpočtový rámec BSK. V otázke financií musíme byť realisti. Kríza objektívne prinesie výpadok v príjmoch kraja a je potrebné prijať opatrenia na elimináciu rizík zo zadlžovania. Budúci rok bude veľmi náročný. Určite vidím priestor v úspore výdavkov

na administratívny chod úradu, redukoval by som počet úradníkov o minimálne 10 %. Za zváženie stojí, či v čase krízy by kraj mal mať až 4 podpredsedov. Určite by sa našiel priestor pre úspory bez toho, aby sa to negatívne dotklo kvality služieb občanom. Netreba však len hľadať úspory na výdavkovej strane rozpočtu. Na stránke príjmov je nepochybne veľká šanca získať zdroje na financovanie infraštruktúrnych projektov z eurofondov. Pustil by som sa aj do financovania investícií v oblasti dopravy vo forme PPP projektov.

• Ako sa staviate v projekte výstavby multifunkčnej haly v Petržalke? Pokračovali by ste v tomto projekte alebo by ste ho zastavili?

Som podporovateľom projektu výstavby modernej multifunkčnej haly v Petržalke. V Bratislave i v celom kraji nám hala takýchto parametrov chýba. Nemožno ju porovnávať len so zimným štadiónom, lebo bude mať celoročné a omnoho širšie využitie. Lokalita je výborne dopravné napojená, je tu priestor na vybudovanie dostatočných parkovacích kapacít. Samozrejme, logicky sa vynárajú otázky ohľadom financovania výstavby a následne prevádzky takejto haly. Nemám podrobné informácie ako súčasné vedenie župy manažuje celú investíciu, ale predpokladám, že by som po určitom audite doterajších krokov pokračoval v tomto rozbehnutom projekte. Nie som zástancom búrania všetkého čo začali predchodcovia, kontinuita je potrebná všade tam, kde je to pre občanov prospešné.

• O aktivitách samosprávneho kraja majú občania málo informácií. Volebná účasť býva nízka. Ako si to vysvetľujete?

Samosprávne kraje začínali doslova na „zelenej lúke“ pred 8 rokmi. Za ten čas však prešlo na regionálnu samosprávu veľké množstvo originálnych kompetencií, ktorých kvalita výkonu ovplyvňuje bežný život občana. Týka sa to stavu ciest, stredných škôl, krajských sociálnych a zdravotníckych zariadení, ale aj divadiel či múzeí. Občania by preto nemali byť ľahostajní voči krajskej samospráve. Tak ako si chodia voliť svojho starostu či primátora, rovnako by sa mali zaujímať o to, kto bude županom a ako sa bude vo funkcii správať. Aby ho nevideli až po štyroch rokoch znovu na billboardoch. Osobne som zástanca otvorenej komunikácie s občanmi. Verejnosť je potrebné vtiahnuť do rozhodovania o krajských záležitostiach.

Ďakujeme za rozhovor.

PRVÉ STRETNUTIE S CHÉMIOU

Rooibos čaj z Juhoafrickej republiky m

Viete, ako sa množia kvasinky, ktoré všetci poznáme v ich najbežnejšej forme ako kvasnice? Viete, čím je spôsobené globálne otepľovanie Zeme? Viete, na akom princípe funguje metabolizmus živých organizmov? A nakoniec viete, na čo je prospešný „rooibos“ čaj, ktorý rastie len v určitej oblasti Južnej Afriky? Odpovede na tieto otázky, ale aj na mnohé ďalšie, ktoré sa týkajú vedomostí z oblasti chémie, konkrétne z biochémie, nielenže ovláda, ale ich aj 15 rokov objašňoval študentom Prírodovedeckej fakulty UK v Bratislave vedec a pedagóg, neskôr vedúci vedecký pracovník a po viac ako dvanásť rokov riaditeľ Ústavu biochémie a genetiky živočíchov SAV, doc. RNDr. Miloslav GREKSÁK, CSc. (1936).

Chémia nepatrí vo všeobecnosti medzi jednoduché vedecké disciplíny a ak má človek do nej naozaj preniknúť, musí sa jej venovať dlhodobá a systematická. Našli ste v chemických vzorcoch a mechanizmoch naplnenie svojich ambícií?

Chémia ma zaujala už v prvej triede vtedajšej meštianskej školy, kde som sa s ňou približne dvanásťročný prvýkrát stretol. Už moje vtedy veľmi primitívne vedomosti z tejto oblasti mi pomáhali vysvetliť si mnohé, dovtedy pre mňa tajuplné javy. Napríklad aj to, prečo môj otec keď niečo spájal letovaním, tak to predtým ponatieral kyselinou soľnou, prečo stará mama do niektorého cesta pridávala tzv. jeleniu soľ, ktorú som jej chodil kupovať do lekárne a mnohé iné. Možno aj tieto skutočnosti popri mojej prvej pani učiteľke chémie prispeli k tomu, že už vtedy som sa rozhodol, že budem chemik, hoci moja predstava o chémii bola úplne laická, nedokonalá a na hony vzdialená skutočnosti.

Odrazilo sa vaše nadšenie pre chémiu nielen vo vašom myslení a predstavách, ale aj v praktickom živote?

Isteže, pretože môj prvý praktický krok v chémii bolo budovanie vlastného domáceho laboratória. Pokúpil som si v obchodoch všetko možné, čo som vtedy pokladal za životne dôležitú chemikáliu, počnúc soľou, cez ocot, cukor, sódu bikarbónu a začal som experimentovať. Postupne som sa celkom dobre zariadil a moja predstava o chémii nadobudla obraz výbušnín, ktoré v konečnom dôsledku boli aj príčinou zániku môjho súkromného laboratória, keď mi v rukách vybuchla výbušná zmes. Ako na potvoru, stalo sa to rovno pod oknami zasadačky národného výboru, kde sa konala schôdza komunistckej strany. Tak popritom, že aj s priateľom sme sa dostali do nemocnice na pozošívanie rúk a ošetrovanie očí, kde sme si aj pár dní poležali, mal som problémy aj s políciou

aprokurátorom. Tísašilou-mocou snažili na mňa navliecť záškodnícku protisocialistickú činnosť. V tej dobe som už bol druhákom na chemickej škole v Banskej Štiavnici, kde sa narábanie s výbušninami trestalo vylúčením zo školy. Vďaka tomu, že som bol celkom dobrý žiak a vďaka aj niektorým mne priaznivo nakloneným profesorom, obišiel som len s trojkou zo správania. Tým sa moja predstava, že chémia to sú len výbušniny, nadobro skončila.

Tie potvorské chemické reakcie vám však stále nedali pokoj. Po absolvovaní chemickej školy a Prírodovedeckej fakulty UK, v Bratislave ste 15 rokov pôsobili na tamjšej Katedre biochémie ako odborný asistent.

S prvými prbblémami som sa stretol už po absolvovaní stredoškolského štúdia chémie. Vtedajší systém umožňoval priemyslovákovi chemikom len inžinierske štúdium na Chemickej fakulte SVŠT, ale nie na Prírodovedeckej fakulte UK, kde som chcel študovať vedecké zameranie v preparatívnej organickej chémii. Musel som teda podpísať umiestenku do fabriky. Tak som na prosbu spolužiakov podpísal tú najhoršiu umiestenku v triede s platou 702 Kčs, pretože som bol presvedčený, že sa na Prírodovedeckú fakultu musím dostať. V tom čase však nenastúpil na umiestenku bola takmer kriminálna záležitosť a tak aj napriek tomu, že som zo závodu dostal potvrdenie, že ma nepotrebnú, úradníci na vtedajšom príslušnom povereníctve nechceli o tom ani počuť a vyhrážali sa mi policajným stíhaním za marenie plánu socialistickej výstavby. Už si ani presne nepamätám, ako som sa dostal k samotnému povereníkovi, a tam som bez ostychu povedal svoje názory. Nechápem, kde som zobrať na to odvahu. Ale zabralo to, a súdruh povereník si zavolať príslušného úradníka a nariadil mu okamžite vydať mi potvrdenie o uvoľnení z umies-

tenky. Dodnes vidím vražedný pohľad tohto „vykonávateľa štátnej moci“. Iba v poslednej chvíli sa mi podarilo dosiahnuť prijímacie konanie. Skúšky som urobil a prijali ma. Po ukončení vysokoškolského štúdia organickej chémie v roku 1960 som nastúpil ako asistent na práve sa tvoriacu Katedru biochémie, ktorá mala vtedy len štyroch učiteľov vrátane mňa, tak ako holobriadok v biochémií hneď som musel začať s vedením základných cvičení a po roku aj s prednáškami zo všeobecnej biochémie pre špecialistov. Nebolo to ľahké, Musel som meniť svoje chemické myslenie, vzdelávať sa v biologických vedách, naučiť sa pracovať so živým experimentálnym materiálom, vykonávať precízne laboratorné merania, na čo som z vtedajšej organickej chémie nebol zvyknutý. Dodnes si pamätám, aké som mal psychické problémy, keď som na cvičeniach poslucháčov musel zabíjať myš, alebo potkana. To som si vždy zavolať na pomoc kolegyňu, ktorá už na to bola zvyknutá. Rokmi sa postupne zo mňa stával biochemik za veľmi účinnej pomoci vtedajšieho vedúceho katedry prof. Ladislava Kováča. Náš pôvodne malý kolektív sa rozšíril o niekoľkých mladých, pre vedu a pedagogickú prácu zapálených ľudí z vlastnej liahne. A naša práca sa nám darila tak vo výučbe, ako aj vo vede. V podstate sa dá povedať, že sme sa všetci zaoberali štúdiom premien energie v eukaryotickej bunke, t.j., v bunke s diferencovanými bunkovými štruktúrami, kde sme ako nesmierny lacný modelový systém, veľmi podobný živočíšnej bunke, využívali bunky kvasiniek. Tie nám umožňovali študovať nielen biochemické procesy živočíšnych buniek, ale aj také procesy, ktoré sa na živočíšnych bunkách študovať nedajú a pritom sú pre ne životne dôležité, pretože napríklad úplná väčšina genetických mutácií je pre ne smrteľná. Je len logické, že o našich prácach sa z našich publikácií dozvedel

vedecký svet a začali prichádzať, na vtedajšiu dobu nezvyčajné, pozvania na študijné pobyty do zahraničia. Zároveň s tým pozitívnym, vznikala na fakulte voči nám aj záviť. V októbri 1967 som odcestoval na jednoročný študijný pobyt do Japonska na jednu z popredných univerzít – Nagoya University vo vtedy dvojmiliónovej Nagoji. Pravdepodobne som bol jeden z prvých, ak nie vôbec prvý štipendista vo vede na japonskej univerzite. Pamätám si, ako som si často hovoril, či je to pravda a či sen, že ja, chlapec z Kokavy nad Rimavicou sa pohybujem po dvojmiliónovom japonskom meste ako keby som tam bol vyrástol. Vyjadriť to všetko, čo som tam zažil, videl a urobil, to by bolo na celú knihu. Žiaľ, koniec môjho pobytu v Japonsku bol dokonale skalený vpádom vojsk Varšavskej zmluvy do Československa. Ak dovtedy mladí Japonci vedeli o Československu asi toľko, kto je Zátok, Časlavská, že máme krásne sklo a dobré pivo, tých starších zasa fascinovali naše bývalé technológie, lokomotívy a ľahké gufomety, ktoré predstavovali najvýznamnejšiu vojnovú korisť v Tichomorí počas druhej svetovej vojny. O tom, že Českoslovenko pozostáva z českých krajín a Slovenska, vedel málokto. No po 21. auguste už väčšina z nich vedela, čo a akí sme to vlastne ľudia, kto je Dubček, kde leží Bratislava. Skrátka, aj tá nešťastná okupácia nás urobila známou a sympatickou krajinou aj v ďalekom Japonsku. Nemohol som pomaly ani ísť do baru na pivo, pretože ma temer každý pokladal za „amerikáno“ a keď som povedal že nie som „amerikáno“ ale Čechoslovák, tak začali skandovať Praha, Bratislava, Dubček, Svoboda a každý si chcel so mnou pripíť a odfotografovať sa. Musel som sa ukryť aj pred novinármi na jeden poloopustený ostrovček v Japonskom mori, kde som so svojím šéfom celý týždeň chytal ryby s tranzistorom pri uchu. No ja som túžil vrátiť sa čo najskôr

á liečivé účinky aj v procese stárnutia



domov, a tak aj napriek ponuke trvalého zamestnania na univerzite, kde som pôsobil, pozvaníu na univerzity do Toronta a Seattlu, som hneď prvý deň po vypršaní pobytu odcestoval domov. Už som síce vedel, že moja manželka a dcéra prežili tieto búrlivé dni bez ujmy, ale bol som presvedčený, že takáto situácia u nás potrebuje každú hlavu a každú ruku. A tak zatiaľ čo mnohí odchádzali do cudziny hľadať šťastie a slobodu, ja som sa začiatkom októbra 1968 vrátil domov.

Ako ste sa nakoniec z katedry dostali do Slovenskej akadémie vied?

Pod pláštikom normalizácie politických a spoločenských pomerov sa zrazu naša katedra stala hniezdom antisocialistických a ideovo pomýlených síl. Postarali sa o to závislivci a neschopní pracovníci zvnútra i zvonka fakulty, ktorí jeden týždeň kričali Dubčekovi „Hossana“ a o týždeň neskôr „Ukrižuj ho“. Tí, ktorí zo strachu či z karietizmu urobili všetko, čo strana od nich žiadala, aj keď bolo evidentné, že ich činy sú v protiklade s ich myslenním, ak vôbec nejaké mali. Katedra bola zrušená, väčšina z nás dostala nálepku (napríklad ja, že nesplňam politické a ideologické kritériá vysokoškolského učiteľa) a museli sme „dobrovoľne“ z fakulty odísť pod hrozbou, že budeme prepustení pre stratu dôvery a nebudeme môcť už byť nikde zamestnaní. Tak my „vytipovaní“ sme odišli. Na naše miesta prišli ľudia ako ideologická posila, ktorých sa na iných katedrách potrebovali zbaviť pre ich neschopnosť. Ja som sa dostal na Ústav experimentálnej veterinárnej medicíny Košice, na detašované pracovisko v Ivanke pri Dunaji. A tak jeden týždeň som prednášal na fakulte

a o týždeň som už chodil v zahnojených čizmách po kravínoch západoslovenského kraja, odoberal krvám a býkom krv a robil veterinárne biochemické vyšetrenia. Aj vďaka mne vznikla na tomto ústave výkonná výskumná skupina tzv. metabolických porúch dobytka, kde na základe dôkladných biochemických analýz telových tekutín sme kontrolovali ich genetické vzťahy a súvislosti so zdravotným stavom hlavne u vysokoproduktívnych dojníc. Postupne som na ústav vďaka jeho riaditeľovi dostal ďalších štyroch pracovníkov z bývalej katedry, a to aj vrátane vedúceho katedry a popri vyššie uvedených praktických výskumných problémoch sme začali robiť aj základný výskum v oblasti regulácie metabolismu. Časť z nás sa vrátila k štúdiu metabolismu a jeho regulácie na kvasinkách a postupne z toho všetkého neskôr (1990) vzniklo jedno z popredných biochemických pracovísk na Slovensku – Ústav biochémie a genetiky živočíchov SAV.

Spomínali ste dobytok – prežúvavce – a je známe, že v zažívacom trakte prežúvavcov vzniká pomerne veľké množstvo metánu, ktorý je popri ryžových poliach a stojacích vodách jedným z najväčších producentov plynov zapríčínujúcich „skleníkový efekt“ a teda globálne otepľovanie našej planéty. Dá sa tomu nejakým spôsobom zabrániť?

Metán je jedným z konečných produktov bacherovej anaeróbnej mikrobiálnej fermentácie krmiva u prežúvavcov. Existujú údaje, že jeden kus hovädzieho dobytka vylúči denne do ovzdušia dychom a črevnými plynmi okolo 400 litrov metánu, čo pri miliónoch prežúvavcov na Zemi nie je zanedbateľné množstvo. Pritom je potrebné si uvedomiť, že tepelné izolačné vlastnosti metánu v atmosfére sú podstatne účinnejšie, než u oxidu uhličitého. Samozrejme, že produkcia metánu bacherovou mikroflórou bola a je intenzívne študovaná. Ukázalo sa však, že keď tvorba metánu v zažívacom trakte prežúvavcov bola zablokovaná inhibíciou metanogénov, zastavilo sa celé trávenie a tráviaci trakt makroorganizmu sa stal nefunkčným. Takže vyzerať to tak, že s produkciou metánu pri bacherovej mikrobiálnej fermentácii u prežúvavcov si veľa zatiaľ neporadila. Inak metano-

gény, ktoré z oxidu uhličitého a z vodíka syntetizujú v bacherových prežúvavcov metán, sú veľmi zaujímavé a patria medzi najstaršie, dnes ešte prežívajúce mikroorganizmy. Aj v tejto oblasti vedy sme na našom ústave urobili významné vedecké zistenia, čím sa naše pracovisko zaradilo medzi popredné svetové laboratória, ktoré sa zaoberajú mechanizmami premien energie v živých organizmoch. Ak sa v budúcnosti podarí, a ja verím že áno, transponovať princípy týchto mechanizmov do energetických technológií, pojem energetická kríza prestane existovať.

V rokoch 1990 až 2002 ste boli riaditeľom Ústavu biochémie a genetiky živočíchov SAV. Môžete sa zmieniť o významnejších úspechoch dosiahnutých v priebehu týchto dvanástich rokov?

Keď som v marci 1990 prešiel konkurzom a bol som následne zvolený za riaditeľa, ústav predstavoval spoločné pracovisko 117 pracovníkov z troch rozdielnych vedeckých ústavov a riešili sa v ňom problémy prináležiace týmto vedeckým inštitúciám. Finančnou reštrikciou vedy a jej inštitúcií, vrátane SAV, v rokoch 1996 a 1997 došlo k zrušeniu spolupracujúcich ústavov na našom pracovisku a k redukcii kmeňových zamestnancov ústavu. Celkový stav pracovníkov sa „scvrkol“ na približne 46. Možno však povedať, že napriek redukcii pracovníkov, z ústavu sa stalo jedno z moderných a výkonných biochemických pracovísk na Slovensku. Jeho výsledky, publikačná aktivita v popredných svetových vedeckých časopisoch a spolupráca so svetovými biochemickými a fyziologickými vedeckými inštitúciami, mnohonásobne prekročili stav z minulosti. A to pokladám za úspech nielen môj, ale aj za úspech temer všetkých pracovníkov ústavu, ktorí sa s nadšením a veľkým entuziazmom na všetkom tom čo sme dosiahli, podieľali.

V posledných rokoch spolupracujete s japonskými a juhoafrickými odborníkmi na štúdiu farmakologických vlastností „rooibos“ čaju. Na čo je tento, donedávna u nás úplne neznámy čaj, dobrý?

Pri jednej z mojich ďalších troch návštev Japonska som sa stretol s týmto čajom na Ústave pre lekárske štúdium starnutia

(Aichi Medical University) a ponúkli mi spoluprácu na štúdiu jeho zdravotných účinkov a vlastností. Rooibos čaj sa pripravuje krátkodobým povarením lístkov a tenkých stoniek kríka „rooibos“ (africký červený krík), ktorý rastie len v jednej oblasti Juhoafrickej republiky. Keďže tento ústav bol ochotný moje výskumy aj financovať, ponuku som prijal a v spolupráci s niektorými lekáorskými pracoviskami v Bratislave sme sa problémom začali zaoberať. Len v stručnosti môžem povedať, že rooibos čaj obsahuje veľmi širokú škálu tzv. antioxidantov, ktoré sú pre organizmus prospešné najmä v procese starnutia a všade tam, kde priamou alebo nepriamou príčinou rôznych chorôb sú tzv. voľné radikály, alebo – ako ich inak nazývame – „reaktívne formy kyslíka“. Patria sem mnohé tzv. civilizačné choroby. Čaj neobsahuje žiadne alkaloidy a cukry a preto ho v ľubovoľnom množstve môžu piť aj kardiáci a diabetici. Laboratórne štúdie z posledného času poukazujú aj na to, že zohráva preventívnu úlohu aj pri vzniku a pozitívnu v terapii niektorých rakovinových nádorov.

Pokiaľ viem, temer každý víkend trávite na svojej chalupe na kopaniciach nad Brezovou pod Bradlom. Ubíja vás život v panelákovom byte na Astrovej ulici?

Desiatky rokov sme takýto pocit nemali, pretože ako chemici sme boli pracovne odkázaní na svoje laboratória a domov sme chodili len opatril naše deti a vyspať sa. Dnes je situácia podstatne horšia. Náš dom bol napriek protestom obstaný tak, že do nášho bytu prakticky slnko nezasvieti, pôvodne tichá ulica sa stala hlučnou, časť ulice miestny úrad odpredal súkromníkom, a to spolu aj s niekoľkými parkovacími miestami, ktoré sme si pred rokmi sami vybudovali v akcii Z, v byte sa nedá deševne pracovať, pretože noví obyvatelia si prerábajú byty aj veľmi hlučnými stavebnými zásahmi a podobne. Preto čo i len krátkodobý pobyt na našej chalupe je pre nás „utišujúcim prostriedkom“, a to aj napriek tomu, že tam vlastne ani nechodíme oddychovať, ale trvdo chalupársky pracovať. Pokiaľ človek nie je miliónárom, tak má na chalupe čo robiť do smrti.

Anna SLÁVIKOVÁ
Foto: archív

Bol to Walterov chlapec. On to spôsobil. Trvalo mi šesť rokov, kým som to pochopil. Sedeli sme na hlučnej diskotéke v západnom Slavónsku. Walterov chlapec si objednal pivo. Mal čierne na páža do oblúka ostrihané vlasy a tmavé oči. Správal sa ako sveták. Preložil si nohu tak, že sa mu dotýkala lýtkom o ľavé koleno. Začal mať dráždivé poznámky smerom k skupine dievčat pri vedľajšom stole.

Rozčuľoval ma. Vôbec som netúžil po dobrodružstve s miestnymi Chorvátami. Najradšej by som bol doma u svojej ženy na Slovensku v Bratislave a nie v krajine, ktorej musela mier priniesť až Američanmi sprostredkovaná zmluva

Človeka je každý pozemský tvor. A podľa Moslimov má Boh až deväťdesiat deväť mien, kým Židia to jeho jedno meno nesmú vysloviť. Že Syn Človeka je každá ľudská osoba. Nosí totiž v srdci kúsok božského srdca Ježišovho. Keď človek vstúpi doň, nájde svätožiara, stane sa brahmanom. Takým, akým je medzi kameňmi napríklad čierny turmalín. Stane sa Bohom. Lebo ním už bol predtým, než sa narodil.

Walterov syn ma počúval. Hral som sa s tými jeho čiernymi očami. Vedel, o čom hovorím?

Spýtal som sa ho.

Prikývol: To ty si Spasiteľ.

Povedal a zmĺkol.

Stanislav HÁBER

O tom, ako som sa nestal Spasiteľom

z Deytonu podpísaná tesne predtým, ako som sa v roku 1996 ocitol s Walterovým synom na diskotéke v chorvátskej dedinke Josipovac Punitovački.

Walterov syn mal 19 rokov. Aby sa nezačal predvážať, k čomu už nemal ďaleko vďaka významným pohľadom k vedľajšiemu stolu, začal som rozprávať.

Bol to môj už priam náboženský rituál. Mal som ho odskúšaný veľakrát.

Hovoril som o živote obyčajného človeka a o Spasiteľovi. Najmä o paradoxoch takýchto prirovnaní. Myslíte, že som bol nudný?

Nepoužíval som jehovistický štýl. Nestražil som pekelnými plameňmi.

Nikdy.

Pozastavoval som sa nad paradoxmi viery, ktorá núti rímskokatolíckych kňazov k celibátu, kým svätý Pavol musel byť ženatý už pred 18 rokom svojho života. Vyplyva to z Biblie.

Pokračoval som tým, či bol Kristus mimozemšťan, keď jeho moc nepochádzala z tohto sveta.

A kto ním môže byť zasa?

Kedykoľvek.

Trebárs aj hneď.

Ako odpúšťať, na čo myslieť, že Syn

Bol tam, kam som ho chcel mať. Ani ma to nestálo veľa námahy. Zrazu som sa zahanbil. Nevedel som si však vysvetliť, prečo. Chcel som byť Kristus, aj keby ma mali znova ukrižovať. A takého ma v ten večer v divokom prostredí Chorvátska presýtenom nedávno ešte vylievanou ľudskou krvou v bojoch Chorvátov so Srbmi o Západnú Slavóniu, Walterov syn videl.

Bolo to prosté.

Jednoducho som len nekonal a nerozmýšľal tak, ako by konal a myslel na mojom mieste niekto iný.

V prípade vtedajšej predstavy Walterovho syna som sa nezaulímal o dievčatá na diskotéke. Prednosť som dával diskusii o Bohu.

To bolo preňho absolútne nepochopiteľné.

Jedno i druhé a ďalšie pivo účinkovali. Mladé Chorvátky prejavovali o náš stôl očividný záujem, čo bolo vidieť z ich pohľadov.

Boli sme cudzinci. Mali sme pri sebe valuty, ktorými sme piva platili.

Bolo mi jasné, o čo im ide. Aj Walterovmu synovi. Bol mladý a slobodný. Na tú diskotéku sa tešil, že z nej odíde s niejakou Chorvátkou.

Ja som však vedel viac. To dievča by nedostal, ale sám by o veľa prišiel. Možno aj o život. Za dievčatami som zbadal niekoľko vojnových vyslúžilcov. Došlo mi, že šlo len o volavky. Musel som ho zachrániť. Ale hanbil som sa.

Spali sme na vidieku. V kraji, kde len pred pár mesiacmi vyčíňali vojská a vraždili civilov. Robili to cieľavedome.

Keď do Lipiku, kde kedysi chovali svetoznáme kone lipicany, vtrhla srbská armáda, chorvátski civilisti z dediny ušli. Ich domy vyhodili do vzduchu. Svojsky. Munícia bola vzácna. Vlámali sa do domu a v kuchyni naplno otvorili spínače na plynovom sporáku. Do kúta postavili zapálenú sviečku. Potom utesnili okná a dvere. Keď sa miestnosť zaplnila plynom, sviečka pôsobila ako rozbuška. Dom vyletel do vzduchu.

Potom chorvátske vojská vyhnali srbské. Tudjman zaútočil na Západnú Slavóniu v akcii „Blesjak“, čo znamená po chorvátsky Blesk, lebo k tomu došlo počas srbského štátneho sviatku. Do Lipiku sa vrátili Chorváti a civilisti našli po svojich príbytkoch iba rozmetané krátery. Nenasťahovali sa do prázdnych srbských domov. Vlámali sa do nich a pustili im v kuchyniach tiež plyn.

To všetko sme mali s Walterovým synom pred očami. Úplne spustošený Lipik, svetoznáme kúpele, kde žil aj náš spisovateľ Matej Bencúr – Kukučín a písal román Dom v stráni, či Dies irae – Dni hnevu. Tu sa aj odohrali dávno potom, ako Kukučín zomrel 21. mája 1928 v neďalekom mestečku Pakraci.

Boli sme s Walterovým synom aj tam. A po ceste z Lipiku, kde stála iba jedna budova obecného úradu, sme si obaja museli „odskočiť“.

Nedalo sa.

Lesy a okraje ciest boli zamínované. V Lipiku sme našli na zemi na mieste kúpeľnej kolonády rozstrieľaný nápis na plechovej ceduli „Turistično-rekreačný centar“.

Nič viac.

Nečudo, že človek zatúži byť po celom dni na chvíľu Spasiteľom.

Čo som mal, do hája, povedať Walterovmu synovi, že ho chcú okradnúť?

Neuveril by mi.

Viem to.

Musel som byť Kristus. Inak to nešlo. A Walterov syn ma takého videl. Uveril mojim podmanivým slovám o viere.

Ja nie som Spasiteľ, zatriasol som s ním prudko.

Ako to na teba pôsobilo?

Zaklipkal na mňa prekvapene tmavými očami: Veril som ti...

Už mi neveríš?

Spýtal som sa.

Ešte vždy ti verím.

Pomaly som si odpil z piva: Never mi!

Prečo? Walterov syn nechápal.
Lebo si neverím ani ja. Veriť máš Bohu, nie človeku.

To som mu chcel povedať, ale mlčal som. Uhol som pohľadom pred jeho oči: Lebo je to všetko podvod, hra slov.

Aká hra?

Neveril mi.

Cítil som to aj ja, že teraz naozaj vyzieram, akoby som klamal. Ale ja som už nechcel byť Spasiteľom.

Nechcel som, aby si šiel s niektorou z tých dievčat, ukázal som mu očami na vedľajší stôl.

Sú dobré, či nie?

Pookrial Walterov syn.

Aj tí zabijaci, čo ich strážia.

Kde? Nik ich nestráži.

Neveril mi.

A ja som už nechcel byť Spasiteľom.

Strašná situácia, keď nešlo o nič, rozprával som rád priateľom a známym svoje paradoxy. Mali ma za exota, ale nik mi z nich neprotirečil. Teraz, keď som potreboval byť Kristom, totálne

som zlyhal. Walterov syn sa preberal z omámenia mojich slov. Cítil som, že ma začína nenávidieť.

Ty nie si Spasiteľ. Dodal vecne.

Prikývol som.

A ja som ti veril.

Keď chceš, tak mi ešte ver, chytal som sa nádeje.

Pokrútil hlavou: Už sa to nedá, človeče. Ty si sa sám rozhodol.

Áno, až teraz som to pochopil. Pred šiestimi rokmi sa zabrzdila moja sľubne sa rozbiehajúca kariéra Spasiteľa. Vtedy som prvýkrát povedal, že ním nechcem byť. Lebo kto je Spasiteľ, nemôže klamať, ani keď ide niekomu o život a on ho chce zachrániť tým, že sa bude tváriť, že je Spasiteľ.

Prvýkrát mi išlo o viac ako o vlastný egoizmus. O to hrdé chvastúnstvo, že zo všetkých tých más Spasiteľov, koľko sa ich vyrojilo na tisíce vo východnej Európe, som tým skutočným Kristom iba ja.

Walterovho chlapca som chcel totiž naozaj zachrániť. Záležalo mi na zá-

chrane jeho života viac, ako na vlastnej viere v seba.

Takto som zlyhal.

Kvôli záchrane jedného 19-ročného mladíka som opustil trnistú, ale slávnú cestu Krista.

Vo všetkom mala prsty tá návšteva Osijeku. Toho slávneho bojového slávonskeho mesta, ktoré odolalo vojne najstatočnejšie. A napriek stojacej línii znepriatelených vojsk na jeho uliciach si zachovalo aj množstvo domov.

Dokonca katedrálu!

Všetky kostoly boli v západnom Slavónsku zničené. Srbi vyhodili do vzduchu chorvátske rímskokatolícke chrámy, a potom Chorváti srbské pravoslávne modlitebne. Iba v centre Osijeku stála rímskokatolícka katedrála.

Vstúpil sme s Walterovým synom na pravé poludnie dnu. Zvony vo veži bláznivo vyzváňali. Nezmohli však veriace na omšu. Svojím hlaholom označovali krst novorodeniatka.

Ešte v osijeckej katedrále mi to nepripadalo čudné. Veď dnu som vstúpil ja, budúci Spasiteľ ľudstva! Nuž predsa museli zvony zvonieť, či nie?

V dedine Josipovac Punitovački zo mňa zostal už iba človek, ktorý zachránil Walterovho syna.

Ráno, po rušnej noci na diskotéke, sme nasadli do bieleho Volkswagenu a uháňali sme rýchlo do Bratislavy.

Walterov syn ma vyložil na okraji sídliska, kde sme bývali. Nemal chuť ma ani zaviesť priamo pred dom. Nemali sme si viac čo povedať.

Ja som bol ten, čo som ho zradil. Bol som Spasiteľ a skončil som ako chlap, čo mu zabránil prežiť dobrodružstvo s mladou Chorvátkou.

Navyše som sa zriekol priamo pred jeho zrakom svojej spasiteľskej úlohy.

Kráčal som opustenými ulicami.

Nebola ešte tma, ale nikde nebolo ani živej duše. Až za cestou s garážami som na detskom ihrisku zbadal manželku s naším malým synom.

Bála som sa o teba, povedala mi, keď sme si dali bozk.

Pochopil som.

Aj ona už vedela, že už nie som Kristus.

Ako to vedela?

Je to na mne vidieť? Alebo je to tým, že ani ona nie je Mária Magdaléna?

Zostávala mi už iba jedna povinnosť. Ísť za Walterom a oznámiť mu, že jeho syn tú našu pekelnú cestu prežil.

Bolo mi jasné, že to Walter vie, veď sa mu syn vrátil domov. Nevedel však to, čo som za to musel obetovať.

Dodnes som mu to nepovedal.

A nikdy viac som ho odvtedy už nestretol.

Ani jeho syna.

Pritom práve vďaka nemu svet prišiel o Spasiteľa.

Ilustračné foto: autor



Som tu!

Optická sieť
už aj
v Bratislave!

Už teraz môžete využívať
špičkové služby od T-Comu
na najmodernejšej optickej
sieti aj v Bratislave v lokalitách
Devínska Nová Ves, Karlova Ves,
Ružinov, Podunajské Biskupice
a Petržalka.

www.t-com.sk ■ 0800 123 456 ■ T-Centrum

Dostupnosť služieb si overíte na www.t-com.sk.
Prístupová rýchlosť 80 Mbit/s platí pre program Optik 4.



Magio internet
s rýchlosťou
až 80 Mbit/s



**Magio digitálna
televízia**



**Lacné
volania**

T · · Com ·

ZATEPLOVANIE PANELOVÝCH BYTOVÝCH DOMOV A ICH KOMPLEXNÁ OBNOVA

KOMPLEXNÉ TECHNICKÉ RIEŠENIA

- Zateplenia fasád
- Zateplenia a hydroizolácie striech
- Výmena okien, vstupných dverí
- Rekonštrukcie schodiskových kopilitov
- Opravy balkónov, lodží

KOMPLEXNÉ SLUŽBY

- Odborné technické poradenstvo
- Inžinierske činnosti
- Poradenstvo pri príprave žiadostí
na dotácie, úveru zo ŠFRB,
komerčných úverov

Využite šancu získať bezúročnú pôžičku z vládneho programu pre zatepľovanie
a my pre vás pripravíme žiadosť (žiadosti sa podávajú už od 01.07.2009).

TVORÍME HODNOTY



Exnárova 1 - 15



Sabinovská 9

PS STAVBY, Šamorínska 52, 821 06 Bratislava
Tel.: 02 – 4564 0592
Fax: 02 – 4564 0593
info@psstavby.sk

www.psstavby.sk

Čističe a zvlhčovače vzduchu do každej miestnosti



BONECO
AIR COMFORT

Čistič vzduchu s ionizátorom a 3-fázovým filtračným systémom s HEPA filtrom, s ovládaním na diaľku
Boneco P2261



165,64 €
4 990,- Sk

AIR-O-SWISS

Diskový čistič a zvlhčovač vzduchu - „práčka vzduchu“

A-O-S 1355N
- bez výmeny filtrov

+ ZDARMA
Brondí meteorostanica!



229,04 €
6 900,- Sk

- Pre zdravé dýchanie
- Pri kašli a alergiách
- Na zvýšenie imunity
- Proti vráskam a suchej pleti
- Na pokojný spánok
- Proti vysušovaniu dreveného interiéru

Lekári odporúčajú zvlhčovať vzduch v miestnostiach na relatívnu vlhkosť **45 - 55 %**.

Pozor na srdcový kolaps!



microlife
Partner pre ľudí. Pre život.

Krvný tlak kontroluj **DENNE!**

- Digitálne tlakomery 2. generácie
- Spoľahlivé a presné meranie
- MAM - počítačovo priemerované merania
- PAD - identifikácia arytmie
- Farebné podsvietenie displeja podľa hodnôt krvného tlaku

Clinically Tested
BHS A/A - BHS Protocol



BP A100 plus

+adaptér zdarma!

89,29 €
2 690,- Sk

5 rokov záruka

Dovoz: INTERPHARM Slovakia, a.s.
tel.: 02/40 200 400, www.tlakomery.sk

www.microlife.sk



■ predaj ■ servis ■ kalibrácia tlakomerov microlife

CENTRUM ZDRAVIA - PRIEVOZ

Radničné nám. 7/C

tel 02/4342 9502

ZĽAVA 10 % pri výmene digitálneho tlakomera v akcii „**STARÝ ZA NOVÝ**“

NAJLEPŠIE CENY V RUŽINOVE



21



VO VÝSTAVBE

2 iz. byt
od 90.753 € s DPH
(2.734.025 Sk)

3 iz. byt
od 136.570 € s DPH
(4.114.308 Sk)

Tel: 02/ 20 999 000
www.perlaruzinova.sk

Developer:



Financujúca banka:



Generálny dodávateľ:



OZNAM

AKO RIEŠIŤ SPOTREBITEĽSKÝ PROBLÉM?

Združenie občianskej sebaobran (ZOS) poskytuje pravidelne Ružinovčanom odpovede na písomné otázky (možnosť doručiť ich do schránky vo vchode do Miestneho úradu Ružinov alebo elektronickou poštou na ruzinov@ruzinov.sk). Osobnú radu k Vášmu spotrebiteľskému problému môžete získať **28. októbra 2009 od 15.00 do 16.30 h** a **18. novembra 2009 od 15.00 do 16.30 h**, vždy v hoteli PTK Echo (učebňa na I. poschodí), Prešovská 39, Bratislava-Ružinov v rámci organizácie Spotrebiteľských poradní.

ZA AKTIVNÝ PRÍSTUP K SPOTREBITEĽSKÝM PRÁVAM ODMENA

V novembrovej spotrebiteľskej poradni vyžrebujeme a odmeníme troch z tých spotrebiteľov, ktorí sa počas roka zaujímali o svoje spotrebiteľské práva a aktívne pristúpili k ich riešeniu.

V novembri si zvolíme nového župana

Napriek nezáujmu voličov o voľby do VÚC je záujem politikov enormný

Aj keď samosprávne kraje rozhodujú o našich každodenných potrebách a miliónoch eur, väčšina ľudí vie o nich málo. Mnohí z nás sa nemuseli zatiaľ so svojím problémom obrátiť na krajské úrady. A tak sa aj stavíme k regionálnym voľbám, ktoré nás čakajú v novembri. Už pred štyrmi rokmi bola účasť na týchto voľbách katastrofálne nízka. K voľbám vtedy prišlo v druhom kole najmenej ľudí v histórii Slovenska: 11,07 percenta.

Analytici sa obávajú, že blížiac sa voľby môžu tento rekord prekonať. Očakávajú účasť od 10 do 20 percent. Tvrdia, že žiadna politická garnitúra neurobila všetko preto, aby sa župy stali významnou súčasťou politickej štruktúry spoločnosti. Záujem voličov je omnoho men-

predsedu a tiež všetkých 436 kandidátov na krajských poslancov, ktorí svoje kandidátky podali do 5. októbra. O post predsedu sa budú uchádzať dvaja nezávislí kandidáti, ostatných nominovali politické strany.

Na post predsedu Bratislavského samosprávneho kraja

ké sympatie,“ zdôvodnil pre Ružinovské ECHO svoju kandidatúru Zahradník, ktorý je jedenásť rokov poslancom v miestnom zastupiteľstve v Karlovej Vsi a osem rokov pôsobí ako poslanec zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja. Zahradníkovými prioritami sú obchvat Bratislavy a spustenie bratislavskej integrovanej dopravy, efektívny finančný manažment kraja – lepšie hospodárenie a zastavenie zadlžovania a otvorená a komunikujúca župa – priamy vzťah úradu k občanom.

Najmä mediálne je známy ďalší kandidát Róbert Beňo, ktorý sa nedávno stal členom novozaloženej strany Most-Híd Bélu Bugára. Tá ho aj nominovala ako kandidáta na predsedu samosprávneho kraja. Beňo ide do volieb s tým, že ich chce vyhrať. „Som človekom tolerancie. Bratislava je miestom, kde tolerancia hrala významnú úlohu,“ povedal Beňo s tým, že chce nadviazať na tradíciu, keď na tomto mieste žili spolu Nemci, Maďari a Slováci. Podľa neho je Bratislava najlepším miestom na život. Beňo chce v

Bývalý minister školstva, poslanec Národnej rady SR a súčasný poslanec Európskeho parlamentu je známa osobnosť slovenskej politickej scény. „Pre dobré spravovanie VÚC je potrebné, aby jeho čelní predstavitelia boli skúsení odborníci, ktorí dokážu riešiť problémy vecne, kvalifikovane, bez zbytočného politikárčenia. Vplyvné politické zoskupenia však na post predsedu VÚC navrhli politických nominantov, bez náležitých znalostí problematiky rozvoja sídiel. Rozvojový potenciál Bratislavského kraja vysoko prevyšuje ospalé tempo jeho súčasného rozvoja. Zanedbaná dopravná a technická infraštruktúra bráni harmonickému previazaniu Bratislavy s okolitým osídlením. Preto je potrebné vážne počítať s novými premyslenými investíciami do dopravy a technickej infraštruktúry. Popri tom však rozhodne musíme zvýšiť aj položky na materiálnu podporu zdravotníckych a sociálnych služieb, ktoré sú zanedbávané,“ uviedol pre Ružinovské ECHO kandidát SNS.

V blížiacich sa voľbách bude teda rozhodovať predovšetkým



Branislav Zahradník

ší, akoby si samosprávne kraje so svojimi kompetenciami zaslúžili. Tie totiž rozhodujú o doprave, kultúre, stredných školách a celkovom rozvoji v regióne. Voľby poslancov samosprávnych krajov a ich predsedov budú v sobotu 14. novembra. V krajoch, kde nezvolia predsedu, bude druhé kolo 28. novembra. Voľby 2. júla vyhlásil predseda parlamentu Pavol Paška a zároveň vyzval občanov na väčšiu účasť ako pri predchádzajúcich dvoch hlasovaniach. Pripomenul, že presun kompetencií zo štátu na samosprávu pokročil a kraje disponujú rozsiahlymi právami a miliardami korún. Preto by ľudia mali prísť rozhodnúť, kto bude ovplyvňovať život v ich regióne. Doteraz bol o regionálne voľby veľmi malý záujem.

Záujem politikov je veľký

Na rozdiel od voličov, záujem politikov je podstatne väčší. Teda najmä v Bratislavskom kraji. Pretože v našom vyššom územnom celku sa uchádza o post predsedu samosprávneho kraja najviac záujemcov – jedenásť. Volebná komisia Bratislavského samosprávneho kraja (BSK) hneď na prvom zasadnutí zaregistrovala všetkých 11 kandidátov na post

tak oficiálne kandiduje súčasný župan Vladimír Baján ako nezávislý, ale s podporou koalície Smer-SD, ĽS-HZDS, SZS a HZD. O županskú funkciu sa uchádzajú aj Zdenko Marton (Komunistická strana Slovenska), Martin Halás (Strana demokratickej ľavice), Mária Bertóková (Rómska iniciatíva Slovenska), Róbert Beňo (Most-Híd), Branislav Zahradník ako nezávislý s podporou Občianskeho klubu. S podporou koalície SDKÚ-DS, KDH, SMK, OKS a SaS kandiduje Pavol Frešo, o post sa uchádzajú aj Miloslav Šimkovič (Európska demokratická strana), Peter Pilinský (Strana zelených), Jaroslav Paška (SNS) a Juraj Janošovský (Úsvit).

Vladimíra Bajana, Pavla Freša a Juraja Janošovského sme si predstavili v poslednom čísle nášho mesačníka, pretože svoju kandidatúru oznámili ako prví. Dnes sa budeme venovať ďalším. Ružinovčanom nie neznámy najmä Branislav Zahradník, ktorý šéfuje dopravnému podniku v našom meste. „Voľby sú súťaž a myslím si, že popri kandidátoch podporovaných politickými stranami by mal dostať priestor aj občiansky kandidát, ktorý bude v prvom rade obhajovať záujmy občanov bez ohľadu na stranickú príslušnosť, či politic-



Jaroslav Paška

pripade zvolenia zlepšiť komunikáciu medzi vyšším územným celkom a mestom Bratislavou, ale tiež aj s okresnými mestami, ale aj s občanmi, aby pochopili, na čo župa je.

Dôležitá bude účasť

Silným kandidátom je i nominant Slovenskej národnej strany (SNS) Jaroslav Paška.

účasť voličov. Samosprávne kraje sú najmladším stupňom politickej hierarchie. Uvidíme ako sa ako sa implementovali do vedomia a podvedomia voličov. Vo voľbách bude rozhodovať účasť. Najväčšiu šancu majú politické strany s disciplinovanými voličmi.

Radovan PAVLÍK
Foto: archív

Ružinov má silnú ponuku

Za „župných“ poslancov kandidujú známi komunálni politici

Rovnako ako o post predsedu Bratislavského samosprávneho kraja (BSK) je veľký záujem aj o miesta poslancov v bratislavskom krajskom zastupiteľstve. O 44 kresiel v krajskom parlamente zabojuje 436 kandidátov, z ktorých 24 je nezávislých, ostatní kandidujú za politické strany či koalície.



Slavomír Drozd

Počas ôsmich rokov svojej existencie regionálna samospráva preukázala, akým významným spôsobom je schopná pozitívne, ale aj negatívne ovplyvniť život občanov. Predsedovia vyšších územných celkov a poslanci v regionálnych parlamentoch sa stali skupinou politikov, ktorí, ak sú schopní, šikovní a cieľavedomí, dokážu skvalitniť a uľahčiť život občanov. Regionálne samosprávy disponujú čoraz viac s podstatne vyššími príjmami. Tým sa zvyšuje možnosť politikov VÚC riešiť problémy svojich regiónov.

Súboj o 6 miest

O šesť miest v druhom volebnom obvode, do ktorého patria Ružinov a Vrakuňa, sa pobiť zvučne mená, ktoré sú nám z komunálnej politiky dobre známe. Medzi lídrov kandidátky koalície Smer-SD, ĽS-HZDS, HZD a Strany zelených na Slovensku patrí ružinovský starosta Slavomír Drozd. Piliermi jeho politického programu sú: životné prostredie, doprava, šport na školách a sociálna politika. „Vyššie územné celky majú svoje opodstatnenie aj nemalé kompetencie v rámci decentralizácie štátnej správy. Samospráva by však mala – predovšetkým – v Bratislave ťahať za jeden koniec. Každý sa zaujíma o svoje, či už župa, magistrát hlavného mesta alebo mestské časti. Avšak,

doprava, školy, sociálne slabšie vrstvy obyvateľstva rozdiely v kompetenciách nevnímajú. Občania chcú, aby sa ich problém riešil a nie, aby museli kvôli nemu osloviť tri inštitúcie. Potrebné je informačné prepojenie a úzka spolupráca všetkých úrovní bratislavskej samosprávy,“ povedal pre Ružinovské ECHO kandidát S. Drozd. Okrem toho podporuje urýchlené vybudovanie nultého diaľničného okruhu okolo Bratislavy, rýchlostnej cesty smerom na Dunajskú Stredú, ochranu parkovej a sídliskovej zelene, podporu sociálne slabších obyvateľov, kvalitné čerpanie eurofondov a budovanie športovísk a športových hál v areáloch stredných škôl v Ružinove, ktoré sú v správe BSK. Okrem S. Drozda kandidujú za túto koalíciu aj R. Blanár, I. Boháč, S. Gavorová, O. Galis a M. Flašíková-Beňová.

Politické programy

SDKÚ-DS postaví v ružinovskom obvode troch kandidátov, jej koalíční partneri, teda KDH dvoch a SMK jedného. Za modrých kandiduje v Ružinove súčasná poslankyňa krajského parlamentu Eva M. Harvanová. Vo Vrakuňi F. Stano. „Chceme, aby sa župa zaujímal o skutočné problémy ľudí a nie, kedy a ako postaví hokejovú halu. Chceme, aby župa skutočne slúžila ľuďom,“ uviedol pre mesačník predsed Miestneho zväzu SDKÚ-DS

v Ružinove M. Ježovica. KDH nominovalo zástupcu ružinovského starostu D. Pekára: „Účasť na voľbách bude zrejme veľmi nízka. Ak sa podarí KDH zmobilizovať svoju stabilnú voličskú základňu, môžeme získať veľmi dobré výsledky. Aj jediný hlas môže rozhodnúť.“ Kresťanskí demokrati medzi priority zaradili začatie výstavby nultého okruhu a chcú presadiť zmeny financovania opráv a rekonštrukcií ciest. V sociálnej oblasti sú proti predaju nadbytočných budov vo vlastníctve VÚC. KDH sľubuje aj rozvoj a zvyšovanie kvality podpory hendikepovaných detí a ich integráciu v školských a predškolských zariadeniach. V prípade zvolenia chcú poslanci KDH pomôcť miestnym samosprávam pri tvorbe projektov zameraných na podporu rodín s deťmi financovaných z prostriedkov EÚ.

Vyberať je z čoho

Do regionálnych volieb zasiahne po prvýkrát aj novozałożená strana Občianski kandidáti. Ide o ľudí, ktorí pôsobia



Valentín Mikuš

v komunálnej politike dlhšie, ale v roku 2008 odišli, alebo boli vylúčení z SDKÚ-DS. V Ružinove za Občianskych kandidátov budú kandidovať na krajských poslancov súčasný vicežupan M. Kuruc a dlhoročný komunálny politik V. Mikuš. Obaja sú krajskými poslancami aj v súčasnosti.

Medzi ich priority patrí najmä zlepšenie dopravy a hlavne nultého obchvatu Bratislavy. „Ten je dôležitý pre Ružinov i Vrakuňu. Dnes tisíce automobilov zahlcujú vrakunské i ružinovské cesty. Obchvat medzi Vrakuňou a Mostom by tieto cesty odbremenil,“ pove-



Dušan Hruška

dal M. Kuruc. Z ružinovského parlamentu sa o post poslanca VÚC uchádza aj D. Hruška za Stranu zelených. Dosiaľ pôsobil v BSK ako poslanec. Jeho program je, ako sám hovorí, predovšetkým zelený. „Podporujem zelené projekty, ktoré by mohli byť financované lepším čerpaním eurofondov, výstavbu cyklotrás v Ružinove, podporu obnoviteľných zdrojov, šport na školách, kvalitné potraviny sa prístupné ceny a cezhraničnú spoluprácu s Rakúskom a Maďarskom, kde má hranice BSK,“ uviedol kandidát D. Hruška. Vyberať teda je zjavne z čoho. Keďže ide o ostrieňaných politikov, ktorí bratislavské vody brázdia dlhodobo, nemôžeme povedať, že kandidátov nebudeme poznať. A to nielen podľa mena. Aj z tejto sondy do kandidačnej listiny pre volebný obvod 2: Ružinov a Vrakuňa je zrejme, že témy majú kandidáti podobné. V prioritách sa teda zhodujú. Uvidíme, čo teda presvedčí voličov.

Radovan PAVLÍK
Foto: autor

Občianske združenie Slniečnica Slovensko

Záujem o opatrovateľské služby je enormný

Občianske združenie Slniečnica Slovensko vzniklo v januári 2004 v bratislavskom Ružinove. Jeho cieľom je poskytovať opatrovateľskú, ošetrovateľskú a hospicovú starostlivosť v domácom prostredí pacienta. Slniečnica poskytuje služby cez opatrovateľskú službu, Agentúru domácej ošetrovateľskej starostlivosti a prostredníctvom služieb mobilného hospicu.

Starým, chorým a ľuďom v núdzi poskytujú služby prostredníctvom troch zložiek: domácej hospicovej starostlivosti, Agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti a Domácej opatrovateľskej služby.

Mobilný hospic

Cieľom mobilného hospicu je umožniť chorým prežiť ich posledné chvíle v čo najlepšej možnej kvalite, bez neznesiteľných bolestí v známom domácom prostredí, v kruhu rodiny. Mobilný hospic svätej Kataríny Labouré zabezpečuje v domácom prostredí zdravotnú starostlivosť o zomierajúcich pacientov, v prípade potreby 24-hodinovú telefonickú dostupnosť služby i osobnú návštevu vrátane sobôt a nedeľ. Pomáha aj príbuzným v ich starostlivosti o zomierajúcich. Tento hospic je zatiaľ jediným mobilným pre dospelých v Bratislave. V minulom roku opatroval 64 pacientov. Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti poskytuje v spolupráci so zdravotnými poisťovňami a po dohode s obvodným lekárom odbornú zdravotnú starostlivosť prostredníctvom kvalifikovaných zdravotných sestier v domácom prostredí. Ide o ošetrovanie chronických rán a preležanín, základnú ošetrovateľskú rehabilitáciu, aplikáciu injekcií a infúzií, starostlivosť o pacientov s katétami, sondami a vývodmi a meranie krvného tlaku a glykémie. Ošetrovateľskú starostlivosť poskytuje

me v Bratislave, prevažne v Ružinove a okolí. Hradí sa zo zdravotného poistenia pacienta. V Agentúre domácej ošetrovateľskej starostlivosti Slniečnica sa rehoľné sestry starali v roku 2008 celkovo o 100 pacientov, denne ošetrili 25-30 chorých v ich domácnostiach.

Domáce opatrovanie

Motiváciou na vznik našej domácej opatrovateľskej služby bola snaha o pomoc občanovi, ktorý pre svoj nepriaznivý stav potrebuje pomoc inej osoby, forma poskytnutia služby je terénna, t.j. v jeho byte. Pri výbere uprednostňujeme našich Ružinovčanov. Ide o poskytovanie opatrovateľskej služby pre občanov, ktorí pre svoj nepriaznivý stav potrebujú pomoc inej osoby pri starostlivosti o seba, domácnosť, sprostredkovanie kontaktu s ošetrojúcim lekárom alebo úradmi. Ide o pomoc pri osobnej hygieene, kúpaní, príprave, varení a podávaní jedla, nákupe, praní, žehlení, bežnom upratovaní, sprievode na lekárske vyšetrenie alebo vybavovanie na úradoch. V domácej opatrovateľskej službe bolo v roku 2008 opatrených 45 klientov. Záujem o túto službu je veľký, evidovali 90 žiadostí, z toho 70 z Ružinova. Popri týchto hlavných činnostiach má združenie požičovňu zdravotníckych pomôcok, kde za stanovených podmienok požičiavajú zdravotnícke pomôcky. Najväčší záujem je o polohovateľ-



né postele, antidekubitné matrace, invalidné vozíky, kyslíkové koncentráto, toaletné kreslá a chodítka. V minulom roku sme pomohli tým, ktorí to potrebovali, zapožičaním 66 zdravotníckych pomôcok.

Spolupracujú s Ligou proti rakovine, s mobilným hospicom Cesta Domu, udržiavame kontakty s hospicmi na Slovensku, v Čechách, Rakúsku, Nemecku. Vydávajú svoj časopis Slniečnica a organizujú a školia hospicových dobrovoľníkov a o svojej činnosti informujú aj na webovej stránke: www.hospic-slnecnica.sk.

(mr)



Starosta Slavomír DROZD a poslanci Ružinova pozývajú na ľudovú zábavu spojenú s ochutnávkou zabíjačkových špecialít



RUŽINOVSKÉ ZABÍJAČKOVÉ SLÁVNOSTI

KARPATY

folklórny súbor z Ružinova

Ukážky zabíjačky pre deti a mládež.

Ochutnávka a predaj:

v ponuke najlepšia Podunajská saláma.

Súťaž vo výrobe klobás: hostia z Békešskej

Čaby a Tapolce z Maďarska.

Zahrajú aj Borovienka a Country fied.

21.11.2009, 10.00 hod, areál hier Radost', Štrkovecké jazero
Príďte ochutnať kapustnicu, oškvarky a zabíjačku. Vstup voľný.

Kandidáti na poslancov vo voľbách do VÚC 2009
v Bratislavskom samosprávnom kraji.

Volebný obvod číslo 2: Ružinov - Vrakuňa

L'UDIA AKO VY!

OBČIANSKI KANDIDÁTI



Valentín Mikuš,
Mgr., 50 rokov,
manažér/právnik

Stál som pri začiatkoch bratislavskej regionálnej samosprávy. Zapojili sme Ružinov do medzinárodnej spolupráce a do rozvojových programov EÚ. Chcem pokračovať v začatej práci, aby náš kraj bol moderným a prosperujúcim regiónom.



Martin Kuruc,
Mgr. Ing., 35 rokov,
stavebný inžinier/právnik

Mám skúsenosti, energiu a chuť pokračovať v zlepšovaní života v našom kraji. Záleží mi na rozvoji mestskej časti Ružinov, ktorá je silnou súčasťou nášho kraja. Budem sa usilovať o ďalšie zvýšenie bezpečnosti života obyvateľov a návštevníkov v Ružinove.

Tu sme doma! starajme sa!


20

Mgr. Attila Horváth


2

Mgr. Adrián Arpai

KANDIDÁTI NA POSLANCOV
do Bratislavského samosprávneho kraja
vo volebnom obvode II.



PODPORTE NAŠICH KANDIDÁTOV
14. NOV.-VOĽBY DO VÚC

MOST

HÍD

az együttműködés pártja - strana spolupráce

Béla Bugár



8

Ing. Slavomír Drozd

starosta MČ Bratislava - Ružinov

Zasadzuje sa za vybudovanie komplexného dopravného systému hlavného mesta, podporuje projekt TEN-T, predĺženie Galvaniho a Bajkalskej ulice s pripojením na nultý diaľničný okruh okolo Bratislavy.



10

PhDr. Monika Flašíková - Beňová

europoslankyňa

Podpredsedníčka Skupiny progresívnej aliancie socialistov a demokratov v EP, podpredsedníčka BSK. Presadzuje projekt Dôstojná staroba, v rámci ktorého sa plánuje vybudovanie nových domovov sociálnych služieb v každom okrese.



4

Roman Blanár

manažér

Podporuje budovanie a rekonštrukcie športovísk a oddychových parkov s účasťou developerských spoločností a ich reálnu dostupnosť pre širokú športovú verejnosť so zameraním na mládež a tiež kvalitné, komplexné a dostupné zdravotníctvo s prioritou na prevenciu.



5

Ing. arch. Ivan Boháč

architekt

V spolupráci s občianskymi aktivistami chce zabrániť zahusťovaniu našich sídlisk. Venuje sa riešeniu sociálnych potrieb dôchodcov, osamelých matiek a mladých rodín. V záujme občianskej bezpečnosti spolupracuje na rozšírení kamerového systému mesta. Nepripúšťa predaj majetku VÚC.



14

MVDr. Otto Galis

veterinárny lekár, prednosta
Obvodného úradu Bratislava

Presadzuje úzku spoluprácu štátnej verejnej správy a samosprávy, čo má určite veľký význam pre kvalitu života obyvateľov a výkon činnosti samosprávy. Táto spolupráca musí vytvárať nadštandardné podmienky Bratislavského kraja.



16

JUDr. Svetlana Gavorová

právnička

Presadzuje podporu cestovného ruchu ako nezanedbateľného zdroja finančných príjmov pre samosprávny kraj, pričom na tento cieľ podporuje vybudovanie atraktivít, oddychových zón, športovísk a kvalitnej infraštruktúry.

Druhý ročník cykločasovky sa vydaril

Do pretekov za zapojilo až 260 cyklistov: laikov i profesionálov

Minulý rok sa premiérová Ružinovská hodová cykločasovka vydarila natoľko, že tento rok sa do jej druhého ročníka zapojilo raz toľko cyklistov ako vlani. Práve tieto preteky na novučičkom asfalte Ružinovskej ulice patrili medzi ťaháky športového programu na tohtoročných hodových slávnostiach.



Organizátor M. Bilík, starosta Ružinova S. Drozd a poslanec NR SR R. Pučík spoločne gratulovali víťazom všetkých kategórií. Podujatie moderovala Kika z TV Ružinov.

Na štart druhého ročníka Ružinovskej hodovej cykločasovky sa v niekoľkých kategóriách postavilo vyše 260 pretekárov. „Prišla zasa elita, ktorá tu svojím spôsobom urobila zlatý kliniec programu, verím tomu, že oproti minulému roku sa zlepšili aj jednotlivé časy pretekárov. Som veľmi spokojný s týmto druhým ročníkom cykločasovky, fantastická účasť, fantastickí ľudia, takže super,“ neskrýval radosť z vydareného podujatia organizátor Miro Bilík z cyklopredajne Greenbike v Ružinove. A naozaj sa niet čomu čudovať. Skvelá organizácia a hlavne krásne slnečné počasie prilákalo na preteky nielen mnoho profesionálnych či víkendových cyklistov z rôznych kútov Slovenska a dokonca aj zo zahraničia, ale aj mnoho Ružinovčanov, ktorí prišli pretekárov povzbudiť.

Zaujímavosti na trati

Tak ako aj minulý rok, preteky otvoril ružinovský starosta Slavomír Drozd, ktorý je známy svojou obľubou práve tohto športu. Na trati nebol sám, ale spolu so zaujímavým tandemom cyklistov – rímskokatolíckym farárom z kostola Sv. Vincenta de Paul Augustínom Slaninkom a jeho zvercom, zrakovo postihnutým Jurkom. „Som veľmi rád, že sme to zvládli. Trošku som sa bál, ale nakoniec všetko dobre dopadlo a úspešne sme došli do cieľa. Pre ľudí, ako je Jurko, sú práve takéto športové aktivity veľmi dôležité. Zároveň sú aj dôkazom toho, že aj napriek hendikepu sa

dá ísť ďalej. Dokonca ja som bol práve včera aj u kardiologičky, u mojej pani doktorky, a povedala mi, že mám vynikajúcu kondíciu, takže môžem pokojne športovať ďalej,“ pochválil sa Augustín Slaninka. Jeho spolujazdec Jurko potvrdil, že je to naozaj pravda. „Samozrejme mi vládla. Naše spoločné bicyklovanie je ešte, dá sa povedať, v plienkach, prvýkrát sme boli spolu na tandeme len minulý týždeň, ale vidíte, že aj za tú chvíľu sme sa spolu zohrali a ide nám to.“ Práve tento tandem cyklistov dokonca na trati predbehol aj ružinovského starostu Slavomíra Drozda, ktorý to však za veľkú katastrofu nepovažoval. „Oni mali predsa pohon dvoch ľudí, takže je to pochopiteľné. Mne sa išlo celkom dobre, na Ružinovskej je nový asfalt, ide sa ľahšie ako minulý rok. Ale musím uznať, že cez rok bolo málo tréningu, čo som aj pocítil, takže budem musieť viac trénovať. Veľmi ma teší, že sa celá táto akcia vydarila. Minulý rok bol taký nultý ročník, ale ľudom sa to hneď zapáčilo, čo dokazuje aj tohtoročná účasť. Dokonca sa ma počas celého roka ľudia pýtali, či to bude aj tento rok.“ Ďalším diváckym ťahákom na trati bol Jozef Pepa Zimovčák so svojím netypickým bicyklom, ktorého ružinovskí cyklisti už dobre poznajú. Práve on totiž na jar s Ružinovčanmi absolvoval cyklotúru do Znojma: „Táto akcia je výborná, je to pre ľudí a pre deti. Atmosféra kúzelná, počasie úžasné. Som rád, že ma Miro Bilík pozval, že som sa mohol stať

súčasťou týchto pretekov. Samozrejme, vyhrať som asi nemohol, lebo sú tu určite borci zručnejších mien a úžasnej kvality. Ale o to mi tu v podstate ani nešlo. Prišiel som podporiť túto akciu a dobrú vec“

Cyklisti spokojní

To že preteky na Ružinovskej ceste mali naozaj skvelé zastúpenie v každej kategórii, nám potvrdil aj Miro Bilík. „Najväčšia konkurencia, čiže aj najväčší počet cyklistov, čo som bol aj sám prekvapený, bola v kategórii neregistrovaných pretekárov, devätnásť až tridsaťročných, tam to bolo naozaj nabité.“ Skvelých cyklistov a vydarenú akciu si pochvaľovali aj samotní pretekári. Slová Mira Bilíka potvrdil aj Rado, ktorí súťažil práve v spomínanej, najviac nabitšej kategórii. „Išlo sa mi veľmi dobre, akurát bol trochu vietor, ale dalo sa to zvládnuť. Zúčastnil som sa prvýkrát, minulý rok mi to nejako ušlo, tak som bol zvedavý, že čo to bude. Podľa času to nebolo až také zlé, ale budúci rok sa musím zlepšiť, lebo naozaj sa tu zúčastnilo veľa kvalitných pretekárov. Výborné na tomto celom podujatí je, že človek sa tu môže porovnať s tými profesionálmi a vidieť, kde sa asi medzi nimi ja, taký amatér, nachádzam.“

Druhý ročník Ružinovskej hodovej cykločasovky sa tak vydaril. Spokojní boli diváci, pretekári aj samotní organizátori. Samozrejme, pre tých najlepších a najrychlejších bolo pripravených mnoho cien. „Pre tých ne-

registrovaných chlapcov a dievčatá tu máme bicykle, ale určite si každý odtiaľto niečo odnesie.“ Okrem chuti dobre si zašportovať, splnila cykločasovka aj ďalší cieľ. Každý pretekár, ktorý sa postavil na trať, svojím štartovným totiž prispel na boj proti rakovine. „Celé toto športové podujatie dopadlo naozaj skvele. Čo je ale absolútne dôležité je to, že sme tu dnes na tejto akcii vyzbierali 800 eur pre projekt Cyklisti deťom v boji proti rakovine. A to si myslím, že je dnes ako absolútorium, čerešnička na torte.“ Okrem pomoci chorým deťom priamo na pretekoch sa všetci Ružinovčania, hlavne milovníci cyklistiky, môžu zapojiť do dražby a získať tak zaujímavý športový suvenír a podporiť práve tento projekt Cyklisti deťom v boji proti rakovine. Ide o podpísaný dres skvelého slovenského cyklistu Petra Velitsa priamo z tohtoročnej Tour de France. Dražba sa ukončí v decembri.

O rok znova

Tretí ročník Ružinovskej hodovej cykločasovky je vďaka úspešnosti a veľkému záujmu návštevníkov a pretekárov na doterajších dvoch ročníkoch viac ako reálny. Miro Bilík sľubuje viac kategórií, aby mali možnosť sa do pretekov zapojiť aj menšie deti: „Tí úžasní ľudia, ktorí na druhý ročník hodovej cykločasovky prišli, no nemám slov, som dojatý a veľmi šťastný. Vidieť, že Ružinovčania šport a práve cyklistiku obľubujú. Ak sa nevyskytne niečo nepredvídateľné, tak sa tu o rok uvidíme opäť, dúfam, že ešte s viacej ľuďmi.“ Cyklistické podujatie, ktoré pred rokom vzniklo priamo v Ružinove, má priaznivcov dokonca už aj v parlamente. Mestská časť dostala pochvalu aj od poslanca Rudolfa Pučíka z branno-bezpečnostného výboru parlamentu: „Som presvedčený, že ružinovská časovka sa stáva tradíciou a bude mať pevné miesto v športovom a kultúrnom kalendári Ružinovčanov. Keby som mal bicykel, určite by som sa zúčastnil na pretekoch aj ja. Ale veď, možno o rok.“ S pokračovaním tohto športového podujatia súhlasí aj ružinovský starosta. „Urobíme všetko pre to, aby to vyšlo aj na budúci rok.“

Katarína KOSTKOVÁ

Fotodokumentácia na strane 29.

Ružinovská hodová cykločasovka 2009

29

ŠPORT



Štart a cieľ 2. ročníka Ružinovskej hodovej cykločasovky pri Štrkoveckom jazere.. Trať mala vyše 4 kilometrov.



Záujem pred štartom bol enormný – hlavne medzi deťmi a mládežou. Spolu odštartovalo 269 pretekárov.



Pretekal aj ružinovský starosta Slavomír Drozd. Preteky poňal profesionálne. Nasadil si časovkársku helmu, tzv. slzu.



Katolícky farár z Ružinova Slaninka súťažil s nevidomým chlapcom na dvojbi-cykli.



Súťaž bola dobre zorganizovaná.



Cieľ po pretekoch.



Súťažil aj český pretekár na „velosipéde“ Pepa Zimovčák.



Hodnotné bicykle v kategórii chlapcov a dievčat od 10 do 15 rokov odovzdal predseda Výboru NR pre obranu a bezpečnosť Rudolf Pučík (SNS) za asistencie starostu Ružinova.

Na hodoch sa aj športovalo

Ružinovskí futbalisti skončili štvrtí zo štyroch

Na ružinovských hodových slávnostiach si prišli na svoje nielen cyklisti. V Areáli radosť na Štrkovci a v Areáli netradičných športov boli pripravené pre Ružinovčanov rôzne športové aktivity.

Čo sa týka športu, Ružinovčania si mali naozaj z čoho vybrať. „Tak ako každý rok sme počas hodov v areáli netradičných športov zorganizovali turnaje pre ľudí, a to konkrétne vo futbale, v tenise, v hokejbale a streetbale. Snažili sme sa, aby si tu každý našiel ten svoj šport,“ povedal pre TV Ružinov Martin Kováč z Ružinovského športového klubu (RŠK). Na hokejbalovom ihrisku sa odohrával dvojgeneračný zápas medzi aktuálnymi hráčmi ružinovského hokejbalového tímu a veteránmi, ktorí kedysi taktiež obliekali dres Ružinova. Zmysel zápasu objasnil Roman Török, predseda Slovenskej hokejbalovej únie: „Je to v rámci nielen hodov, ale zároveň je to takou malou rozlúčkou s týmito našim hokejbalovým ihriskom. Určite už všetci Ružinovčania vedia, že sa tu má začať stavať hala, ktorá potom bude slúžiť všetkým.“

Športoval aj Štrkovec

Hokejbalový zápas, hoci s oveľa mladšími hráčmi, sa



Kopačky si nasadí i ružinovský starosta.

odohral aj v Areáli hier radosť na Štrkovci. „Červení hrali proti zeleným a červení vyhrali 6:1, čiže boli lepší. Ja som dostal 6 gólov, no škoda, nedarilo sa,“ takto opísal zápas medzi malý-

mi Ružinovčanmi jedenástročný brankár Miško. Práve na Štrkovci si prišli na svoje hlavne najmenší Ružinovčania. Mohli si tu vyskúšať trampolínu, kolo-bežky a mnohé športové súťaže. Na bičvolejbalovom ihrisku si zase zašportovali dospeláci. Na tento šport dohliadala Ivetta Hevierová z RŠK. „Prihlásili sa aj profesionálne tímy, aj amatéri. Väčšinou tí, ktorí toto ihrisko využívali počas celej letnej sezóny. Takže sa na ten volejbal dá aj pozerať a niektoré družstvá podávajú naozaj úžasné výkony.“

Futbal pre radosť

Súčasťou ružinovských hodov je už tradične aj futbalový turnaj družobných miest Ružinova. Ihrisko StaRZ na Drieňovej ulici hostilo štyri futbalové tímy. Miesto chorvátskeho Umagu sa na trávniku predstavilo mužstvo z Marcelovej. V domácom tíme Ružinova nosí kapitánsku pásku na drese poslanec MZ Vladimír

Morgoš. „Naše mužstvo sa pozbieralo tak ako po minulé roky. Vidíme sa v podstate raz za rok. My nehráme futbal nejako profesionálne, hráme ho hlavne pre radosť“. Ružinovský kapitán taktiež priznal, že náš tím sa teda predzápasovej príprave a tréningu veľmi nevenuje. Ružinovčania na turnaji jednoznačne zastávali heslo, že nie je dôležité vyhrať, ale zúčastniť sa. Úplne inak naladení prišli naši susedia z Čiech, futbalový tím zo Znojma. Ich kapitán a celé mužstvo sa už vopred považovali za víťaza. „No určite sme sa zlepšili a určite to tento rok vyhráme. My to máme proste v nohách, celý rok sme trénovali a pripravovali sa, takže sme sem prišli jednoznačne vyhrať.“ Ružinovčania napokon skončili štvrtí. Nechýbal však úsmev, ktorý na tvárach futbalistov vyvolával slávny komentátor Karol Polák.

Katarína KOSTKOVÁ
Foto: archív

Chcem dôstojný život
pre seniorov. A vy?

PAVOL FREŠO

NÁŠ ŽUPAN

VYJADRITE AJ VY SVOJ NÁZOR PROSTREDNÍCTVOM
SMS NA ČÍSLO **6673**
V TVARE: **FRESO** (MEDZERA) **VÁŠ NÁZOR**.

CENA ZASLANEJ SMS JE PODĽA CENNIKA JEDNOTLIVÝCH OPERÁTOROV.



Verím mužom činu! Vždy nájdú správne riešenie

Preto BAJAN!

Nezávislý kandidát na predsedu Bratislavského samosprávneho kraja



Voľby sa budú konať **v sobotu 14. novembra 2009**

Na Slovensku sa všeobecne hovorí: Slovo robí chlapa.
Myslím si, že Vladimír Bajan tým chlapom je.

Stanislav Štepka,
riaditeľ Radošinského naivného divadla



Kandidatúru podporujú aj SMER-SD, HZDS, HZD a Strana zelených Slovenska

Kandidáti na poslancov vo voľbách do VÚC 2009
v Bratislavskom samosprávnom kraji.

Volebný obvod číslo 2: Ružinov - Vrakuňa

L'UDIA AKO VY!

OBČIANSKI KANDIDÁTI



Valentín Mikuš,
Mgr., 50 rokov,
manažér/právnik



Martin Kuruc,
Mgr.Ing., 35 rokov,
stavebný inžinier/právnik



Vladimír Morgoš,
MVDr., 58 rokov,
veterinárny lekár



Zuzana Murárová,
MuDr.PhD., 32 rokov,
lekárka



Ladislav Fatura,
Mgr., 40 rokov,
starosta



Jozef Barmoš,
JUDr., 55 rokov,
futbalový tréner